Februari 7, 2019
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400



AWEMainta 15 aña

Auto a drenta edificio





DIARANZON den oranan di atardi Polis ta wordo manda den area di Dakota unda cu tabatin un accidente. E melding ta bisa cu un auto a drenta un negoshi.

Polis a bisa den bisindario y despues di basta rato a bin topa cu e accidente aki na e mall pabou di e prizon bieu di Aruba na Dakota. Segun por a componde for di chauffeur, e brake a pega y el a perde control drenta e edificio. No tabatin daño personal grave pero si e daño material tabata basta.

Awor cu Hulanda a reconoce Gobierno di Juan Guaido

Venezuela a menasa e islanan di Aruba y Corsou

Si for di e islanan aki lanta buelo, Venezuela lo tumba nan abao

Pagina 7

Maneho di dos Ministernan Oduber ta clash cu otro

Pagina 3

Batata cayente di EPB





HANNEKE Bosma, Directrice SEPB, ta haya retiro mientras cu supuesto funcionario no cu a comete malversa Ida Lamp a horta placa na EPB Hato. Esaki por conclui di un caso cu tin andando relaciona cu investigacion na EPB pa cu un suma di placa cu a disparce. E señora na cabes di e Stichting c uta maneha EPB, a wordo manda cas y Corte a dun'e autorización pa retir'e, mientras cu e persona directamente responsabel pa e aspecto di e placa cu a wordo uza sin ningun splicacion (probablemente a actua intencional den esaki), no a wordo denuncia. Aunke ta wordo bisa cu e investigacion no a finalisa.
E batata cayente EPB ta bula di man pa man. Y ta algo cu ta andando for di mas cu un aña caba. Loke hopi ta haya straño ta cu un denuncia contra e persona mes cu a comete e malversacion di 300 mil florin, aunke ta wordo papia di 2 miyon florin, no a wordo haci te dia di awe.

December ultimo S.E.P.B (Stichting Educacion Profesional Basico) a termina e relacion di trabou cu Directeur. Segun e directiva, e director lo no a haci su trabou manera mester ta.

Despues di varios caso den Corte, december 2018 Gerecht In Eerste Aanleg van Aruba a dicta sentencia na fabor di e bestuur, y cu mirando full e caso nan no tin nada di duna e directeur.
E caso a cuminsa rond di october 2017, ora cu e director di e EPB Playa a bay cu pensioen. Un di e Unit Managernan di E.P.B Oranjestad a informe di iregularidadnan cu a tuma luga ariba tereno financiero, cu checknan. E Unit Manager a inform'e cu el a tende esaki for di e colaborador financiero di e scol.

E iregularidadnan tawata cu chequenan y tambe diferente facturanan. Despues di algun combersacion y informacionnan obteni, SEPB a contracta e compania Forensic Services Caribbean N.V (FSC) cu e meta pa haci un investigacion relaciona cu e iregularidadnan cu a wordo detecta.

Tambe pa haya ken tur ta envolvi den esaki y di cuanto placa ta papiando. Ariba 26 di April 2018 FSC tawata tin resultado di e investigacion conduci y a sinta na mesa cu SEPB (cu e directeur).
For di e investigacion a bin sali na cla, cu e colaborador financiero do di e financieel medewerkster cu ta e persona encarga cu e parti financiero di e scol. A resulta cu Afl. 369.738,01 a wordo horta of malversa, esaki tawata durante e periodo di Januari 1 2016 te cu October 31 2017.

Un cu e otro lo a sosode, momento cu dos Unitmanager door di custumber tawata firma un cantidad di chequenan blanco (habri). E checknan aki a wordo uza door di un empleado di EPB pa propio uzo, pa no lanta sospecho e tawata traha facturanan falso cu mester wordo paga na trabounan cu nunca a wordo haci pa e scol. Y esaki e colaborador financiero di EPB tabata na altura di dje.

SEPB termina e relacion di trabou cu e administravie medewerkster. Y tambe a tuma medidanan disciplinario contra dos Unit – manager.

Stichting Educacion Profesional Basico (bestuur) despues a termina e relacion di trabou cu e Director di SEPB, cu segun nan tin a tarea di controla e finansas di e Scolnan y esaki no a sosode.

Segun e Director esaki no ta berdad, cu no ta su persona ta esun encarga pa supervisa e finansa. Asina ambos partido a bin cu nan ponencianan.
Segun e Bestuur na varios ocasion Augustus 2018 a purba pa sinta na mesa cu e Directeur, pero esaki no a reacciona.

Ariba December 11 2018 Huez mr.A.H.M van de Leur a dicta na fabor di e bestuur di SEPB, y ariba 15 di December a duna aprobacion pa termina e relacion di trabou cu e Directeur. Esaki pasobra den su tareanan poni, cu el a bisa a wordo cambia na 2011 pero cu e no por a demostra esaki, ta bisa cu na final e ta responsabel pa e maneho y e control debido. Ademas e directiva a pidie dos biaha pa bini un reunion y e no a presenta. El a bay keha cerca Minister, kende na su turno a pidi henter e directiva pa entrega nan retiro. E actuacion aki ta crea un desconfiansa entre e directora (a) y su doño di trabou (e stichting), ya cu e no a acudi na e reunion cu nan pero a bay cerca e Minister. Pues tin un falta di desconfiansa.

Loke ta remarcabel ta cu te cu awor ningun persona a wordo deteni of yama aden pa interogacion di e suma grandi aki. Tin informacion circulando rond cu nos no por a confirma, di cierto acuerdonan cu lo a wordo haci entre esnan cu a malversa y/of horta e placa aki pa page bek na un manera no usual.
Cu otro palabra esnan cu a comete e malversion y/of ladronicia di e montante aki ta liber. Di 2016 pa pa 2019 ya ta tres aña a pasa y segun nos a compronde niun dia a wordo deteni of yama aden pa interogacion.



Maneho di dos Ministernan Oduber ta clash cu otro



ESAKI ta visibel den e problema cu a surgi pa cu organisacion di Aruba Beach Tennis, un competencia cu a mustra su derecho di existencia cu e exitoso torneo internacional cu a tuma lugar algún luna atrás y cu a haya hopi publicidad internacionalmente. Hasta el a haya nomber di Aruba Wimbledon Beach Tennis, mirando e interes cu tin p'e competencia aki na Aruba.

Den un declaracion duna e siman aki e organisadornan di Aruba Beach Tennis Open a expresa nan preocupacion awor cu nan ta trahando riba e competencia local caba y ta sinti cu nan ta bay confronta problema debi n'e contradiccion cu tin den e maneho di Minister di Turismo, Dangui Oduber y Minister di Infrastructura y Medio Ambiente Otmar Oduber.

Aruba Beach Tennis Open ta un actividad deportivo cu no solamente ta atrae e publico local, pero tambe turistanan internacional, mirando su popularidad cu a bin ta creciendo ultimo decada. Na diferente pais di mundo, principalmente na Brasil y Italia, esaki ta deporte hopi popular. Aruba a bira popular den e sector aki debi n'e beach bunita y e clima agradabel cu tin, principalmente den e temporada cu na Europa ta friu.

AWEMainta a sigui e declaracion duna e siman aki dor di Sjoerd de Vries, Presidente di Beach Tennis Aruba, kende a bisa cu nan ta sperando riba luz berde pa nan location pa di e manera aki cuminsa cu e preparativonan. Esaki ta algo cu mester cuminsa wordo prepara adelanta ya cu hopi hende di afo kier reserva nan ticket y agencianan di biahe ta bezig cu nan planning.

Aworaki tur cos ta pendiente ainda, pasobra no tin un lugar definitivo apunta, apesar cu semper el a wordo organisa den area di Eagle Beach.

Pa motibo di medio ambiente, segun beach policy no mag di tin mas evento riba Eagle Beach. E competencia aki ya caba ta marca of asocia cu Eagle Beach.

"E no ta un evento cu por wordo organisa riba un Parkinglot, ta p'esey e yama "Beach Tennis", asina Sjoerd de Vries a splica.

Nan ta mira cu un alternativa por ta Bushiri, pero e proyecto p'e area aki no a wordo desaroya ainda, y e trabou pa drech'e t'asina hopi cu e lo no keda cla na tempo pa e temporada di e competencia.
P'esey e unico lugar pa organisa un evento asina grandi ta keda Eagle Beach.

E asociacion a pone tur nan datonan riba mesa caba y awor ta sperando solamente pa un reunion entre nan y e dos mandatarionan, pa haya finalmente un claridad di e area y futuro di e evento.
Cu Minister di Turismo, Dangui Oduber nan tabatin contacto caba, kende a expresa di ta apoya e actividad aki, ya cu e ta mira e potencial pa atrae un otro tipo di turista pa Aruba. Pero cu lamentablemente, e decision di esaki no ta den su man.
De Vries a bisa cu nan ta hopi consciente pa cu medio ambiente y semper despues di actividad ta realisa accion di limpiesa y esaki ta keda mas limpi cu loke e tabata prome cu e evento. Nan no ta mira cu asina liher nan por move pa un otro area, mirando cu yama e participante y bishitantenan ta conoci y asocia e competencia cu Eagle Beach. No mester lubida cu aña pasa so a participa 1400 persona y pa cual mester a crea 38 cancha dado momento. Nan ta pronostica cu e cantidad di participantenan e aña'ki lo ta mas, sigur rond di 1800. Pues tin un demanda grandi pa Aruba debi na e actividad aki.
"E potencial di e evento aki ta manera un evento mas grandi cu nunca antes a yega di conoce na Aruba. Den futuro no sa cuanto hende lo kier bin y mester controla e desaroyo.

<Continua na pagina 5>

Mirando e peliger cu tin

Doauneronan na Aeropuerto kier wordo arma



INTENCION di Sindicato di Aduana di Aruba (SADA) tabata pa yama un reunion di miembro bao di ora di trabao diamars ultimo, pero tumando na consideracion e situacion reinante na Venezuela a dicidi di convoca un conferencia di prensa pa splica nan disgusto.
Segun Edward Maduro, Presidente di SADA, for di diabierne ultimo a informa Minister di Finanza, Xiomara Ruiz Maduro di lo convoca un reunion extraordinario na Aeropuerto, cu lo a tuma lugar for di 8 pa 10 or di mainta.

Motibo di nan preocupacion ta, t'e preocupacion cu tin na Aeropuerto, unda p.e. dia 9 di janauri un colega a intercepta un arma ready to shoot, unda por constata cu tin pasahero ta yega cu arma den maleta, manera nada a pasa.
Esaki ta debi nae limina e ocupacion minimo di personal di Aduana cu mester traha na Aeropuerto. Aki t'e leiding a duna mal conseho pa cual awe tin minimo di personal di Aduana na Aeropuerto.

Dos miembro di Aduana so na Aeropuerto, no por haci un trabao optimal. Den sala di yegada, tin un cantidad grandi di Aeropuerto, pero segun e Director di Aduana, si ta kere cu nan por funciona asina, pero e mester carga cu e consecuencia di of otro fayo.
Seguridad di personal na pia di trabao ta laga di desea. Awor pa colmo den sala di yegada na Aeropuerto, a cambia e glas poniendo esnan frosty, cu ta impedi vigila e pasaheronan den mihor forma, pa sa kico ta pasando.

Pero lamentablemente, SADA no a haya oido riba nan peticion. Pero Director di Aduana a laga sa di no por haci nada, pero esaki ta keda na gerencia di Aeropuerto pa haci e cambio di e glasnan.

E Director di Aduana, enbes di para banda di miembronan di Aduana, e no ta haci net nada. Pesey SADA ta fada cu e forma di proceder di dirigencia di Aduana. Minister di Finanza tambe ta na altura di e situacion, pero nada ta tumando lugar. Pesey no ta keda otro, di e.o. organisa un reunion na pia di trabao, cu no a sigui, pasobra SADA a deshaci di esaki, mirando e situacion na Venezuela.
E pasaheronan a bira mas agresivo, pero mas cu leiding ta na altura, nada ta ser haci p'e personal, cu mester wanta insulto y hasta agresion fisico. Pesey SADA kier p'esnan na Aeropuerto tambe mester wordo arma pa propio proteccion, segun Edward Maduro. No mester warda pa algo pasa, pasobra e ora ey ta lat caba.
Ta di spera cu awor si SADA haya oido di nan peticion, pasobra aki ta trata di bida di hende, unda tur dia tin peliger na pia di trabao.



<*Continua di pagina 3*>

Calidad ta mas importante p'e organisacion. Ta p'e motibo aki e evento aki ta uno mihor di mundo." Tin hopi atencion di parti di prensa internacional. E organisacion a firma cu un productor y ta buscando un broadcaster. BBC Sports y Discovery Channel kier bin pa haci un serie riba e Aruba Beach Tennis Open. ITF (International Tennis Federation) ta host di e campeonato mundial di Beach Tennis y nan kier pa Aruba bira e capital di Beach Tennis rond mundo y esey ta hopi interesante pa e isla.

E organisadornan ta cera full e area. Nan tin e waste management budget mas halto despues di Carnaval. Nan tabata tin un presupuesto di mas di 30 mil florin aña pasa. Cada 20 meter tin un drum. Personal di Serlimar a traha duro durante e evento aki, tur dia. Cada dia y anochi, ta haci e beach limpi.

A cuminsa cada dia cu un beach limpi y ora cu e evento a caba completo, ta haci limpi dos pa tres siman. Ora e ta full cla, Strandpolitie ta bin y nan ta firma cu e beach ta limpi. Esey ta un prioridad di e organisacion.

Strandpolitie ta traha tambe cu e organisadornan. Nan ta haci un hopi bon trabao. Semper nan ta yuda y ta controla. Y si tin algo cu no ta na su luga, ta avisa e organisacion di biaha. E relacion cu Strandpolitie ta hopi bon, segun de Vries. Pa e organisacion, ta casi manera un formalidad. Awo tempo ta forsa nan pa pusha un tiki pasobra no por warda mas. Partnernan internacional ta wardando riba nan.

ATA ta full cu e organisacion. Nan ta super positivo y ta un evento cu ATA tambe ta hinca aden. Nan ta mira cu hopi excitacion desaroyo di Beach Tennis. ATA ta un di e partnernan di mas grandi y importante di e organisacion.

Segun de Vries, ta pidi pa yega na un resolucion mas pronto posibel. A haya confirmacion si caba y ta hopi positivo pa e reunion. E ta sigur cu lo haya e solucion pa esaki.

E evento aki tentativamente ta programa pa tuma luga for di 11 pa 18 di november. Esaki no ta den e temporada di turtuga. Ya e periodo ey a pasa caba. Den november ta den e temporada di horcan. Ta un riesgo pa nan mes, door di mal tempo y ora cu ta yobe. Pero mester di november, pasobra ta low season y no tin turtuga riba beach.

No ta keda nada otro cu spera pa e reunion cu e Minister di Infrastructura y Medio Ambiente y ta hopi positivo cu lo por yega na un solucion.

Prome Minister Wever-Croes hunto cu expertonan a informa Parlamento situacion di Venezuela





DIARANSON atardi, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a presenta na Parlamento pa duna informacion riba e desaroyonan recien na nos pais bisiña Venezuela. Hunto cu Prome Minister pa duna informacion, tawata presente e expertonan riba diferente tereno cu ta atendiendo e tema aki entre otro, Minister di Husticia Andin Bikker, Cuerpo Policial, Kustwacht, Siguridad Nacional, Dimas, Imigracion Aruba, Rampen Bureau, Marina Real y Taskforce Mensenhandel/Mensensmokkel.

Prome Minister a informa cu no a bin mucho cos nobo ta desaroyando rond di e situacion aki. Gobierno di Aruba y tur e autoridadnan concerni ta sigui e situacion na Venezuela di cerca, pa asina nos ta alerta y prepara pa cualkier eventualidad pa proteha nos pais.

Gabinete Wever-Croes ta reuni cu autoridadnan local riba e topico aki tur dia, y Prome Minister a indica cu e mes ta atende reunionnan algun biaha pa dia.

Premier Wever-Croes a informa tocante un desaroyo nobo di e siman aki cu ta e anuncio di e posicion di Reino. den un carta cu Minister di Relacionnan Exterior Hulandes señor Stef Blok a manda pa Parlamento Hulandes, a indica cu Hulanda ta reconoce señor Juan Guaido como e Presidente Interino di Venezuela pa e periodo cu e tin mester pa organisa eleccionnan liber na Venezuela. Den e carta aki, Hulanda ta splica su punto di bisti y e posicion di Reino, lo mantene e relacion diplomatico cu e regimen di Presidente Nicolas Maduro cu tin e autoridad real mientras tambe lo cuminsa cera contactonan diplomatico cu e esnan di Juan Guaido.

Prome Minister e enfatisa cu Gobierno y tur e expertonan concerni ta sigui e desaroyonan di cerca tur dia y tur e instancianan aki pa hopi tempo caba a bin ta prepara riba e tema aki pa asina wordo informa a base di informacion veridico y pa tuma accion riba informacionnan veridico y no riba informacionnan cu no ta corecto.

Aparte di esaki, segun Prome Minister, hunto cu Marina Real, autoridadnan local tanto maritimo como riba tera y cu cooperacion estrecho cu Corsou y Bonairo ta atende cu e tema aki debidamente y asina duna informacion tambe.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes: “Nos pais bisiña, Venezuela ta pasando momentonan transcedental. Mi ta sinti tambe un preocupacion den comunidad. Y no ta sin motibo si nos mira tur e mensahenan cu ta wordo pasa rond. Mi ta haci un apelacion na tur hende na Aruba pa keda trankil, pa nos no recuri den panico. Pa asina den trankilidad tuma e decisionnan den interes di nos pais Aruba. Aparte di esey loke nos cada un por haci, ta uni den oracion pa Venezuela. Ohala por bin un resolucion pronto”.

Awor cu Hulanda a reconoce Gobierno di Juan Guaido

Venezuela a menasa e islanan di Aruba y Corsou

Si for di e islanan aki lanta buelo, Venezuela lo tumba nan abao

AWOR cu a bira conoci cu Hulanda a uni su mes na reconoce Juan Guaido, como Presidente di Venezuela, ayera via di Venezolana de Television, canal oficialista di Gobierno, Nicolas Maduro a laga sa cu si e avionnan Mericano, cu ta staciona na basenan militar na Corsou y Aruba, lansa un operacion ofensivo den nan direccion, Venezuela lo responded dor di tumba e avionnan aki.

Nos ta kere cu Nicolas Maduro mester por sa, cu na Corsou, pero sigur no na Aruba, no tin ningun base militar Mericano. Na Corsou tin e base di FOL, cu no ta uno militar, pero pa haci buelonan di reconocimento enbusca di droga.

For di momento cu Hulanda a reconoce Juan Guaido, como Presidente di Venezuela, Venezuela ta considera Hulanda un enemigo mas.

"Nan ta hungando cu candela y mi kier adverti Hulanda, cu nos cla y nos lo responde asina cu nan kier ataca nos for di e islanan di Aruba y Corsou. Unabes nan lanta buelo, nos lo tumba nan.

Mi kier manda un advertencia pa Hulanda, unabes cu nan a sostene Juan Guaido, Hulanda a bira un pais agresor di Venezuela", Nicolas Maduro a laga sa.



HULANDA

Defensa Hulandes a dicidi di manda un di su KDC-10, un avion pa ta standby si ta necesario pa saca cuidadanonan Hulandes for di Venezuela, si tin mester.

Defensa na Den Haag a dicidi di manda un grupo di militar Corsou pa duna sosten na Commandant der Zeemacht den area Caribense, Brigade-Generaal Peter Jan de Vin, asina RTL Nieuws a informa.

Te ainda no mester di manda cuerponan adicional of extra material, pero ta bon pa laga sa cu Defensa ta cla pa cualkier scentario, asina Minister Stef Blok di Relacion Exterior a duna di conoce na principio di e siman aki.

E diario Reformatorisch Dagblad a informa cu Koninklijke Luchtmacht a manda un KDC-10, avon pa transporta tur ciudadanonan Hulandes, cu mester ser evacua, si e situacion na Venezuela mester escala. Esaki ta mesun tipo di avion, cu a ser usa pa transporta material di asistencia, despues cu orcan Irma a pasa Isla Riba.

Awe Corte di Prome Instancia

Tin varios caso di maltrato y menasa pa trata

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.30	Y.E.A.L.	L. ta wordo acusa di destruccion di un auto y un bentana di cas riba 3 di februari 2018. E ta wordo acusa di a destrui cuatro tire di auto riba 29 di oktober 2018.
09.15	L.E.W.	W. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, kiebro y ladronicia den un auto riba 26 di oktober 2018.
09.45	R.R.G.C.	G.C. ta wordo acusa di a menaza un hende cu morto riba prome di november 2018.
10.15	A.B.L.	L. ta wordo acusa di a maltrata un persona riba 7 di augustus 2018, dor di dal e intencionalmente cu mokete den cara. E ta wordo acusa di a menaza e mes persona aki cu morto riba 29 di oktober 2018, dor di mande mensahe bise: *"Yiu di ****, si bo ta lesa esaki y bo tin mi muher y mi yiunan, bo ta ******* morto"* y *"Mi parti nan ******* rape bo ****"*. E ta wordo acusa di kiebro y ladronicia den cas di e persona, di propiedadnan di e persona.
11.00	R.A.T.	T. ta wordo acusa di a maltrata un persona riba 16 di juni 2018 dor di intencionalmente pushe cu forza bente abao y dal e varios biaha cu mokete den cara, a consecuencia di cual e persona a sufri lesion grave. E ta wordo acusa di a intencionalmente destrui porta di auto di Polis riba prome di november 2018.
11.30	R.F.R.E.	E. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, ladronicia di algun articulo den un supermercado riba 20 di december 2017.

Chauffeur no por a mustra su documentonan di estadia









DIAMARS anochi algo prome cu 9'or patruya di Santa Cruz ta para un Nissan March, poco pabou di rotonde Paradera.

E auto posiblemente a wordo para door di e plachi number blauw. Polisnan despues cu a scucha spaño mesora a cuminsa pidi pa papelnan.

Akinan ta caminda e dama na stuur a bira nervioso, haciendo e sospecho mas grandi cerca e agente muhe. E agente muhe a pidi e dama pa baha for di auto y ta detene.

Na banda tawata tin un hoben cu no a keda deteni e momento eynan, pero a wordo hiba warda, no ta conoci si probablemente e ta menor di edad.

Transportwagen a wordo pidi y na yegada e dama a wordo hiba warda, unda elo wordo pasa over pa Guarda Nos Costa cu ta e procedura normal. GNC lo tin e tarea di controla e dama su papelnan di estadia ariba Aruba.

Caso Lotto vs Pais Aruba posponi

AYERA mainta, mester a sigui cu e caso di Lotto vs Pais Aruba, den e asina yama caso di profundidad, pero el a bolbe wordo posponi te cu dia 20 di maart awor.

Ta un caso cu ta data for di algun luna caba y kico t'e motibo cu Corte no por a atende, no ta conoci.

Mientrastanto ta conoci cu Director di Fundacion Lotto pa Deporte a haya prohibicion pa drenta facilidadnan di deporte, te ora cu keda cla cu investigacion cu Hunta Comisario mes kier haci, di e cantidad di denuncianan cu tin.

Tambe ta conoci, cu Parlamento a pidi Algemene Rekenkamer pa haci un investigacion, loke sigur nos ta sostene pa bin claridad di henter e maneho, pero lo ta bon pa ARA investiga for di 2009 pa sa e berdadnan.

Di otro banda por a comprende cu tin mas cu un miembro di supervision cu a tuma nan retiro na inicio di aña, lagando e vacatura cu mester wordo yena door di e Minister encarga cu deporte. Tin un friccion entre e mandatario y e director di Fundacion Lotto pa Deporte y hasta a menasa di lanta un otro fundacion y loteria.

ARUBA DOET y Unity Carnival Group ta ON pa Carnaval 65!









CARNAVAL Carnaval esta dushi ta Carnaval! ARUBA DOET y Unity Carnival Group ta uni forsa un biaha mas y lo participa cu Carnaval 65. Great toch?

Unity Carnival Group ta un grupo di Carnaval cu ta existi pa 11 aña caba y tin como meta pa duna personanan cu tin cualkier tipo di limitacion e chens pa disfruta y participa cu un di nos fiestanan cultural mas grandi, Carnaval. Pa haci e participacion aki uno mas exitoso, ARUBA DOET ta uni su mes na e grupo aki cu sosten di diferente partnernan comercial pa asina promove inclusion den nos comunidad y mas cu claro sigura cu e participantenan pasa super bon!

Partnernan comercial fuera di duna un sosten cu e parti financiero lo duna e participantenan un man cu decoracion di carosa, headpiece y costume. Asina hunto un y tur ta prepara pa e grupo subi cayanan di San Nicolas y Playa cu Hot Ones Band durante e paradanan grandi di Carnaval 65 en grande!

E team di ARUBA DOET, Unity Carnival Group y tur participante ta gradici tur compania cu den un of otro forma ta haci e participacion cu Carnaval 65 posibel.

Masha masha danki Setar NV, Boogaard Assurantiën NV, Nagico Insurances Aruba, Arugas NV, ATHA, Andina Ice NV, Aledda NV, CIBC First Caribbean International Bank Bank, Compra LTD, Tropical Bottling Company, Notariskantoor Rodriguez-Taekema, Print Media, Thunder N Lightning, Deloitte Aruba NV, Refineria di Aruba NV, MedWork NV, Aruba Bank, Post Aruba NV, Fata Morgana, HBN Law Holding BV, Don Pastechi, Manrique Capriles y Ginger Aruba. Boso ta master!

Si bo compania tambe kier duna su sosten na e bunita proyecto aki tuma contacto cu e team na 5827666.



Homber cu a horta post condena

RECIENTEMENTE a tuma luga e caso penal contra e homber Sint Jago, acusa di desfalco cometi riba 23 di augustus, 2016 na su doño di trabou Post Aruba NV y e di dos acusación tabata cu el a menasa e homber di inicial F riba 7 di juni, 2017.

E acusado tabata den servicio di Post NV. Ora cu a bay controla e camera di siguridad, a bin constata cu el a apodera di un pakete di post den cual tabatin un renchi. E mes a admiti esey y a entrega e renchi. Su splicacion tabata cu e tabata pasando den momento dificil financieramente y el a cay den tentacion. Sinembargo mirando e servicio cu POost NV ta brinda, loke a pasa ta algo cu no por permiti pasa sin mas y a dicidi di kit'e for di trabou.

Pero problema a surgi dia cu Sint Jago pasando dilanti di post a mira un ex colega di dje di inicial F., kende ta esun cu a repasa e grabacionnan y a confirma loke a pasa. Ta parce cu e acusado Sint Jago tur es tempo a want'e na pecho y riba 7 di juni, 2017, ora cu el a pasa ey dilanti el a haci un señal manera cu e ta bay tir'e. F a sinti su mes hopi menasa y a dicidi di entrega keho. Pero e ex empleado a trata di splica cu el a haci un chansa no cu F., pero cu otro ex coleganan. E ta un chansa cu nan sa haci cu otro.

Fiscal di su banda a bisa e acusado cu el a perde tur chens pa regla e asunto aki di otro forma, cu e no mester a presenta awo. A yama un "tom zitting" via cual lo por a regla e asunto, pero e acusado a keda sin presenta. Esey ta motibo cu e caso awor a wordo treci den e sesion di casonan penal di tur siman.

E hortamento di e renchi ta un delito cu e no por nenga, mirando e prueba. Ademas, e mes a admiti esey. E menasa, Fiscal no a kere e splicacion di e acusado.

Mirando cu ta prome biaha cu e ta haya su mes envolvi cu husticia, a dicidi di pidi un castigo di 50 ora pa comunidad, y si e no cumpli cu esaki, e lo mester bay 25 dia cera.

Fiscal a bisa cu e ta haya legalmente proba cu R.St.J. a coy E renchi for di un pakete. Pa loke ta e menaza, R.St.J. ta bisa cu el a haci esey cu un grupo di trabou para ey banda.

Pero segun F. y esnan para cun'e, no tabatin ningun hende mas para ey banda. Fiscal a bisa cu e no ta kere R.St.J. Pa cu e castigo, Fiscal a bisa cu e ta tene cuenta cu ta promer biaha cu R.St.J. ta cay den man di husticia. Fiscal a remarca cu si R.St.J. a presenta na Tomzitting, lo e no mester a bin Corte awor. Fiscal a exigi trabou pa comunidad di 50 ora y si no cumpli cu esaki e lo mester bay 25 dia cera.

Su abogado Canwood a haci un apelacion na Corte mirando cu su cliente di biaha a acepta di kier a horta e renchi. E si ta kere su cliente, pasobra no tabata prome biaha cu el a mira F. despues di e sucedido. E casa di e acusado ta traha na Post y nan yiunan ta bay mesun scol. Pues nan ta cuminda otro normal. Pakico awo di repente e mester bay menasa su ex colega mas cu un aña despues di e sucedido. Hues a haya ambos acusacion proba y a bay di acuerdo cu e demanda di fiscal.

Pintor Elvis Tromp a entrega pintura di Libertador Betico Croes



DURANTE e Manifestacion Cultural riba Plaza dedica na Betico Croes, nos pintor local Elvis Tromp a expresa su talento pintando un potret di nos Libertador. E obra artistico aki a keda inspira y pinta memei di tur e espectaculo cu tabata tumando lugar riba tarima. Segun e pintor Elvis Tromp, e obra ta un inspiracion caminda por aprecia un pintura di Betico, como tambe e paloma di Libertad cu 4 cinta den su piek cu ta simbolisa e.o. logronan di Betico, nos Himno, nos Bandera, nos Ortografia, nos Moneda. Betico a logra uni e pueblo y asina nos a logra haya nos Status Aparte cu ta nos libertad. Nos como pueblo mester cuide y conserve!

Minister Sra. Xiomara Ruiz-Maduro ta gradici nos pintor Elvis Tromp pa e obra inspirativo aki cu nos ta spera pronto por keda exhibi den un museo dedica na nos Libertador su bida y su legado.

Pa evita su omo causa accidente

Sobrino di 13 aña a stuur e pick-up hib'e cas

DIARANZON den oranan di madruga durante cu Polisnan di Noord tabata patruyando, riba e caminda di Tanki Leendert, un poco pariba di e rotonde Tanki Leendert nan ta topa cu un pickup blauw coriendo basta sospechoso. Mesora e agentenan policial a dicidi di para e pickup, pa nan sorpresa nan ta topa cu un mucha homber di apenas 13 aña tras di stuur.

E hobencito a splica Polis cu e ta coriendo auto pa su omo, pasobra su omo ta basta bebi y no por stuur auto y pesey el a subi tras di stuur pa hibe su cas.

Polis no ta splica kico a pasa cu e hobencito aki, cu maske no tin rijbewijs a haci un bon gesto, pa yuda su omo.

Auto a dal 3 biaha den mesun auto





DIARANSON den oranan di madruga Polis ta haya informacion di un auto cu lo a hit and run 3 biaha contra e mesun auto. Mesora ta manda un patruya n'e cruzada di Montaña pa bay Sero Janchi.

Na yegada e Polisnan ta bin compronde cu un Toyota Camry shinishi a dal tres biaha contra e mesun Nissan Silvia y di e mesun forma, cada biaha el a reverse dal e Nissan Silvia.
E chauffeur a splica Polis cu mas tempran,nan ta tres amigo y nan a sali bay dal un trip, cada un cu nan auto, despues di a trip nan a bay para cant'i caminda cerca di e cruzada di Montaña pa bay Sero Janchi.

E Toyota Camry tabata para mey-mey di e dos autonan, e chauffeur di e Camry a reverse pa bay sali, pero no a pone bon tino riba e distancia di unda e Silvia tabata staciona. E chauffeur di e Silvia a mira cu e chauffeur di e Camry no tabata poniendo tino, mesora el a cuminsa dim bright y pita e auto, asina mes e chauffeur di e Camry a bay full speed reverse y a dal contra e Silvia. E chauffeur di e Camry no a para y a sigui core bay direccion di Kudawecha.

E chauffeur di e Silvia mesora a sigui e Camry y na Kudawecha e Camry a para, e chauffeur di e Silvia a para net patras di e Camry, pa bay reclama. E chauffeur di e Camry a bolbe manda e auto den reverse y a bolbe dale contra e Nissan Silvia. Un biaha mas e no a para y a sigui core bay bek direccion di Montaña.



Na yegada na Montaña, e Nissan Silvia a bolbe para patras di e Camry, pero e biaha aki a par'e di un forma cu e chauffeur di e Camry no por sali bay. Pero un biaha mas manera nada no a pasa el a bolbe pone su Toyota Camry den reverse y a bolbe dal contra e Nissan Silva, pero e biaha aki si e no por a sigui core bay.

Polis a ripara cu e chofer di e Toyota Camry tabata basta bou influencia, nan a detene y a transporte pa Warda di Shaba caminda el a haya un cuarto gratis p'e descansa.
Un burico sigur no ta dal su pata dos biaha n'e mesun piedra, pero e chauffeur di e Camry Silva a dal su auto no un, ni dos pero tres biaha n'e mesun Nissan Silvia. No tabatin niun persona herida, pero si basta daño material, esaki si tabata un trip di tres amigo cu a caba cu gastonan grandi.

Parlamentario Arthur Dowers

Incidente cu militarnan ta resultado ora cu no tin ni vision y ni maneho



NA momento cu minister di husticia trata di splica y aclaria e incidente cu a tuma luga ora cu ministerio publico a usa militarnan den un investigacion penal, e ta bolbe confirma cu minister Bikker ta sigui riba un rumbo totalmente perdi.

Parlamentario Arthur Dowers ta mustra cu a bira masha normal cu minister Andin Bikker ta dicidi di envolvi su mes ora cu cosnan a bay robes caba, tratando na hustifica un situacion cu no tin hustificacion.

Sigur ora cu e minister mes ta papia cu ta for di 1987 tin un acuerdo y palabracion cu autoridadnan hudicial di tanto Aruba, Corsou y Bonaire, caminda por haci apelacion riba militarnan pa nan wordo usa den casonan di investigacion penal si esaki ta rekeri e sosten aki.

"Sinembargo scuchando for di propio boca di minister Bikker ora cu el a bin den comision di parlamento di husticia y bisa cu el a manda un 'beleidsinstructies' pa ministerio publico riba e particularidad aki, e ta confirma loke pueblo sa caba, esta cu minister Bikker ta un minister di husticia cu bachi cu dashi y nada mas.

Segun e minister, e incidente aki ta pa falta di comunicacion pero atrobe un cos asina ta pasa bou di su maneho, ya cu anteriormente tipo di incidente aki no a yega di sosode y pa hustifica su fracaso como minister di husticia, e ta insisti cu no ta trata aki di un asunto asina serio mientras cu sin duda e ta un asunto sumamente delicado.

Tur investigacion penal mester wordo dirigi pa ministerio publico cu sosten di Cuerpo di Polis, no por ta otro y e solo hecho cu Bikker mes ta informa parlamento cu el a manda un 'beleidsinstructie' pa OM, ta mustra su falta di vision y falta di maneho totalmente. Ta algo tristo pa señala cu despues di un aña y algun luna como minister, ainda ningun hende sa kico ta su vision, kico ta su maneho como minister y awor ta manda instruccion verbal pa un departamento pa despues e ta trata un carta oficial pa haci e instruccion aki algo oficial.

Bikker ainda no por a cumpli cu tur loke el a priminti cu e lo haci ora cu e bira minister di husticia, ya cu tanto su promesa di instala camaranan di siguridad na tur cas, ainda no a wordo cumpli y a corto plaso no ta mustra cu esaki lo wordo realisa tampoco.

Na luga di carga su responsabilidad den un forma serio, Bikker a pasa varios luna hungando weganan politico, insinuando cu mi persona como ex minister di husticia, no a pasa ningun documento pa su persona, mientras cu debidamente el a haya tur cos cu e mester a haya.

Momento a yega pa Bikker bira serio y cuminsa cumpli cu pueblo, cumpli cu su promesa di reduci crimennan manera atraco y ladronicia, cosnan cu ta pasando practicamente tur dia sin cu e por haci algo contra di esaki," Parlamentario Arthur Dowers a declara.

Feldenkrais cu un Open House na Centro Quivit



DIABIERNA dia 8 di januari awor. di 6or pa 7or pm, lo tin un open house di Feldenkrais na Centro Quivit.

Gratuitamente les di Feldenkrais ta ser duna den grupo. Bin participa pa bo mes experencie'e!

Bo ta cansa di biba cu dolor y malestar? Bo tin dolor di lomba, e heup ta gasta, rudia ta haci dolor, nek ta dolor of schouder hincha?

Bo no por haci bo trabounan na cas manera antes? Bo tin hernia of scoliosis? Te ainda bo no a haya un ayudo duradero?

Feldenkrais ta bo solucion! Yama Amy Lasten na cel 592-0770

Y inscribi pa participa tur diahuebs di 6 pa 7'or na Centro QuiVit cu ta keda na Michael Paviljoen.

Capitulo 9

Ruta fuga di oro for di Venezuela

Gobierno di Venezuela ta combati contrabanda di oro pero contra piscanan chikito

DEN e siguiente capitulo di e serie investigativo “E fuga di Oro for di Venezuela”, cu ta un proyecto di e portal noticioso runrun.es awe ta bay riba e destino di e lidernan chikito cu tabata cumpra e oro for di e mineronan.

PRIJS DI ORO

E diputado di Asamblea Nacional pa estado Bolivar, Americo de Grazia, a afirma, no obstante, cu aunke esnan cera no tabata e piscanan grandi di e negoshi, varios “pranes mineros” (lidernan criminal), a huy di e persecucion. Entre nan ta menciona e nomber di Fabio Enrique Gonzalez Isaza, kende a wordo identifica como “El Fabio” of “El negro Fabio”, un di e hefenan di minanan mas menciona na zuid di e municipio Sifontes. Su poder ta yega te na e veldnan di explotacion El Dorado, pero su banda a wordo rondona varios biaha. Un aña atras, den enfrentamento entre miembronan di su grupo arma y efectivonan di Ehercito y Guardia Nacional, al menos ocho di su hombernan a muri banda di e riu Chikanan.

Otro cu a logra scapa tabata Andres Antonio Fernandez Soto, yama “Toñito”, oriundo di Santa Elena di Uairen, ciudad Venezulano na frontera cu Brazil. Eynan e ta conoci como empresario y “tracado”, pues cambiado di monedanan nacional y stranhero den placa cash. Pero “Toñito”, segun dos fuente a declara (pidiendo pa keda den anonimato), supuestamente tabata vincula cu extorsion y gruponan criminal arma den e zona. Poco despues cu a ordena su captura na juni di 2018, Polis Federal di Republica Federativo di Brasil a detene na Villa de Pacaraima, na frontera, ora cu e tabata lunch cu Emilio Gonzalez, alcalde (pa partido opositor Independiente por el Progreso) di e municipio Venezolano Gran Sabana. Pero e sospechoso a bisa cu su bida tabata core peligro y a logra huy di autoridadnan. Asina el a bay sconde na Brasilia.

Desde memey di aña 2017 “Toñito” tabata figura como Presidente di un compania registra den estadonan di Florida y Delaware, na Merca: Gold Caribbean Airline Inc., cu tin un avion modelo Learjet 35 riba su nomber. Den e hunta di directiva e ta wordo compaña pa e Venezolanonan Daniela Ziliani Custodio y Jorge Iván Giraldo Oquendo.

Entre esnan busca tambe tin Wilson Stalyn Aponte Rodríguez, otro “tracado” di municipio Gran Sabana cu tabata un supuesto aliado di “Toñito”. AE tabata vincula cu un red di casino na Ciudad Guayana y Ciudad Bolívar, segun El Universal. E mesun corant a informa otro di esnan busca: Roberto Antonio Espejo Camacho, di origen Dominicano aunke cu nacionalidad Venezolano y ruman homber di esun deteni: José Miguel Espejo Camacho. E corant a bisa cu nan tabata opera entre e zona di Santa Elena di Uairén y Boa Vista, na Brasil.

Di estado Bolivar tambe tabata wordo busca: Eliecer Andoni Carvajal Zambrano, residencia na Ciudad Guayana, y Luis Enrique Farfán Ordenan, di Ciudad Bolívar. E prome ta aparece como director di e compania CCV Industry S.A., habri na Panama seis aña pasa, y di Infinity Club Corporation, cu a cuminsa opera tres aña pasa na e mesun pais ey. Tambe e ta e presidente di HC Global di Venezuela, compania registra tanto na Puerto Ordaz como na Florida, Merca, aunke cu awendia ta inactivo eynan. Farfán Odreman ta na cabes di Presidencia di Caroní Company C. A. INC., registra na mei d9i 2018 na Doral, Florida. Finalmente, riba e lista di Bolívar ta Yoel Albergó Abreu Delgado, di 37 aña, kende ta biba na Puerto Ordaz.

Cuatro di esnan busca supuesta ta biba den e Area Metropolitano di Caracas, di acuerdo cu e datonan di Conseho Nacional Electoral. Nan ta: Yrais Yovanka Poyer Quintana, di 51 aña; Luis Ernesto Calderón Ortiz, di 54; Gerardo Antonio Sosa Moreno, di 68; y Daniel Ernesto Sosa Núñez, di 37. Décimo José Rodríguez Fernández ta biba na Carabobo; Cesar Leonel Días González, na Guárico; y Rafael Jesús Romero Sarzalejo, na Sucre.

Segun El Aissami, cu e detencion di unicamente e dos promenan menciona den e prome dianan di juni, a evita e huida (fuga) di 2.5 ton di oro. Sinembargo, e vice presidente di e tempo ey no a specifica pa unda e cargamento confisca mester a wordo manda.

Requisitos para exportar desde Venezuela

1. REQUISITOS PARA EXPORTAR:

Declaración de aduanas: documento realizado por el agente de aduanas debidamente inscrito ante el Servicio Nacional Integrado de Administración Aduanera y Tributaria (SENIAT).

Documento de transporte: según el medio de transporte utilizado para exportar puede tratarse de un conocimiento de embarque B/L (medio marítimo), guía aérea (medio aéreo) o carta porte (medio terrestre).

Factura comercial definitiva: documento emitido por el exportador a la orden del importador, para acreditar la venta a realizar.

Reconocimiento conjunto de la mercancía: documento que permite solicitar la realización conjunta de reconocimiento, inspección y confrontación de documentos por parte de autoridades competentes (SENIAT, Resguardo Nacional Aduanero, Comando Nacional Antidrogas, bien sea en el puerto o en la planta).

2. DOCUMENTOS EXIGIDOS SEGÚN EL LUGAR DE DESTINO SEGÚN EL TIPO DE PRODUCTO:

Certificado de origen: es un documento que acredita el origen y procedencia de la mercancía, basado en las normas de origen que debe tener un producto para ser considerado originario de Venezuela. (Ministerio del Poder Popular para el Comercio y Banco de Comercio Exterior)

Certificado de libre venta: Es un documento que certifica que los productos a exportar (alimentos procesados, bebidas, medicamentos y cosméticos) no tienen restricción para su comercialización internacional y pueden serdestinados al uso o consumo humano. (Ministerio del Poder Popular para la Salud)

Certificado De calidad: es un documento mediante el cual se hace constar que determinada mercancía cumple con una especificación o norma técnica suministrada por la parte interesada. (Fondo para la Normalización y Certificación de la Calidad y Servicio Autónomo Nacional de Normalización, Calidad, Metrología y Reglamentos Técnicos)

3. DOCUMENTOS EXIGIDOS SEGÚN EL TIPO DE PRODUCTO:

Autorización de exportación de oro y sus aleaciones, **Banco Central de Venezuela.**

Fuente: Corporación Venezolana de Comercio Exterior (Corpovex)

Minister Ruiz-Maduro presente na apertura di RBC Bank renoba na Sasaki













SIMAN pasa Minister di Finansa, Asuntonan Economico y Cultura Sra. mr. Xiomara Ruiz-Maduro tabata invitado pa e inauguracion di RBC Bank su surcusal na Sasaki cual a wordo renoba pa asina por cumpli cu e demanda di futuro. E mandatario a comparti un rato ameno y a keda encanta di mira cu RBC Aruba tin un call center cu ta cubri servicio pa entre otro, Aruba, Corsow, Sint Maarten, Saba etc. Esaki ta muestra sigur di e confiansa cu tin den e profesionalismo di nos hendenan local. Minister Ruiz-Maduro ta manda un pabien Staff y henter e Personal di RBC Bank Aruba.

Minister Dangui Oduber:

Turismo ta proyecta pa sigui desaroya y sigui crece!

MINISTER Dangui Oduber a tuma nota di un rapport di Banco Central Aruba caminda lo a wordo treci dilanti cu Aruba como destinacion a madura. Contrario na opinion di Banco Central Aruba como destinacion ta keda uno atractivo y cu tur potencial pa sigui crece y desaroya.

Na momento cu ta wordo indica cu nos Turismo a madura ta pasobra NO ta premira crecemento mas. Si esaki ta e caso e ora tur indicador lo mester indica esaki y cu no lo premira mas desaroyo y mas bien ta premira stagnacion cual NO ta e caso na e momentonan aki. Na e momentonan aki gobierno hunto cu AAA N.V. a anuncia caba e Proyecto Gateway 2030 cu ta e proyecto di ampliacion y renobacion di nos aeropuerto. Si nos destinacion a madura obviamente no lo a scoge pa bay inverti $275 miyon den un proyecto cu ta asina importante pa economia y desaroyo di nos pais. Nos ta inverti paso nos ta proyecta cu lo tin crecemento den cantidad di bishitante pa e proximo añanan. Si nos kier brinda e servicio y experiencia cu nos ta desea di brinda nan nos turistanan nos mester inverti den e proyecto aki.

E enfoke di e maneho di Turismo ta dirigi riba explora y busca mercadonan nobo pa asina diversifica den e turistanan cu ta bin nos pais. Nos mester busca turistanan nobo di generacionnan cu no a bishita Aruba ainda. Ta p'esey a anuncia december 2018 vuelonan directo for di Dallas y Chicago.

Ta mas cu logico cu ora tin crecemento proyecta pa e siguiente añan an ta scoge e caminda pa sigui inverti. Ningun momento por papia di un stagnacion den nos Turismo. Al contrario aña 2018 a demostra di ta un di e miho añanan den historia di nos pais. Tur indicador a demostra esaki.

Den comparacion cu aña 2017 cantidad di 'stayover' a crece, REV PAR a aumenta cu double digits 10.3%, cantidad di turista crucero a yega un record di 815.000 turista den aña 2018. E REV PAR a cera aña 2018 den comparacion cu aña 2017 na $227. Banda di esaki e 'average daily rate' a aumenta cu double digits tambe y a aumenta cu 11.3% ($268) den comparacion cu aña 2017. Loke ta mas importante den tur e exito di Turismo den aña 2018 tawata e hecho cu e tourism receipt cu ta e cantidad di placa cu e turista ta gasta y laga atras den nos economia tambe a aumenta cu double digits den comparacion cu aña 2017. Minister Oduber ta señala cu di ta hopi satisfecho cu tur e resultadonan aki y ta duna muestra cu Aruba ta leu di ta madura. Ningun di indicadornan di Turismo no ta indica cu nos a yega e fase di consolidacion. Na momento cu bo yega e fase aki ningun indicador NO lo demostra un crecemento, cual den nos Turismo esey NO ta e caso! Tur indicador a crece y aumenta!

Ta hopi importante tambe pa informa comunidad cu pa a e aña aki tambe a anuncia caba e proyecto di masterplan Port City Aruba cu ta bira un desaroyo unico caminda sector priva lo bay inverti mas cu $500 di dollar. Ningun inversionista no lo inverti den un pais cu no ta premira desaroyo y crecemento.







Pa aña 2019 ja caba tin un aumento di cantidad di asiento proyecta pa Aruba cu ta duna indicacion cu tin crecemento conforme e maneho y vision di minister di Turismo. Tin vuelonan nobo for di mercadonan nobo manera Dallas y Chicago. Tur esaki den cuadro di diversificacion. Tin varios proyecto tambe cu lo mester cuminsa e aña aki cu sigur lo contribui na e crecemento economico.

Ta mas cu logico cu como minister nos ta tene den consideracion tur e rapportnan cu ta wordo publica pa asina tuma e decisionnan corecto na bienestar di nos Turismo cu ta e backbone di nos economia.

Fico Vrolijk ta haci entrega di su buki na Conseho di Minster



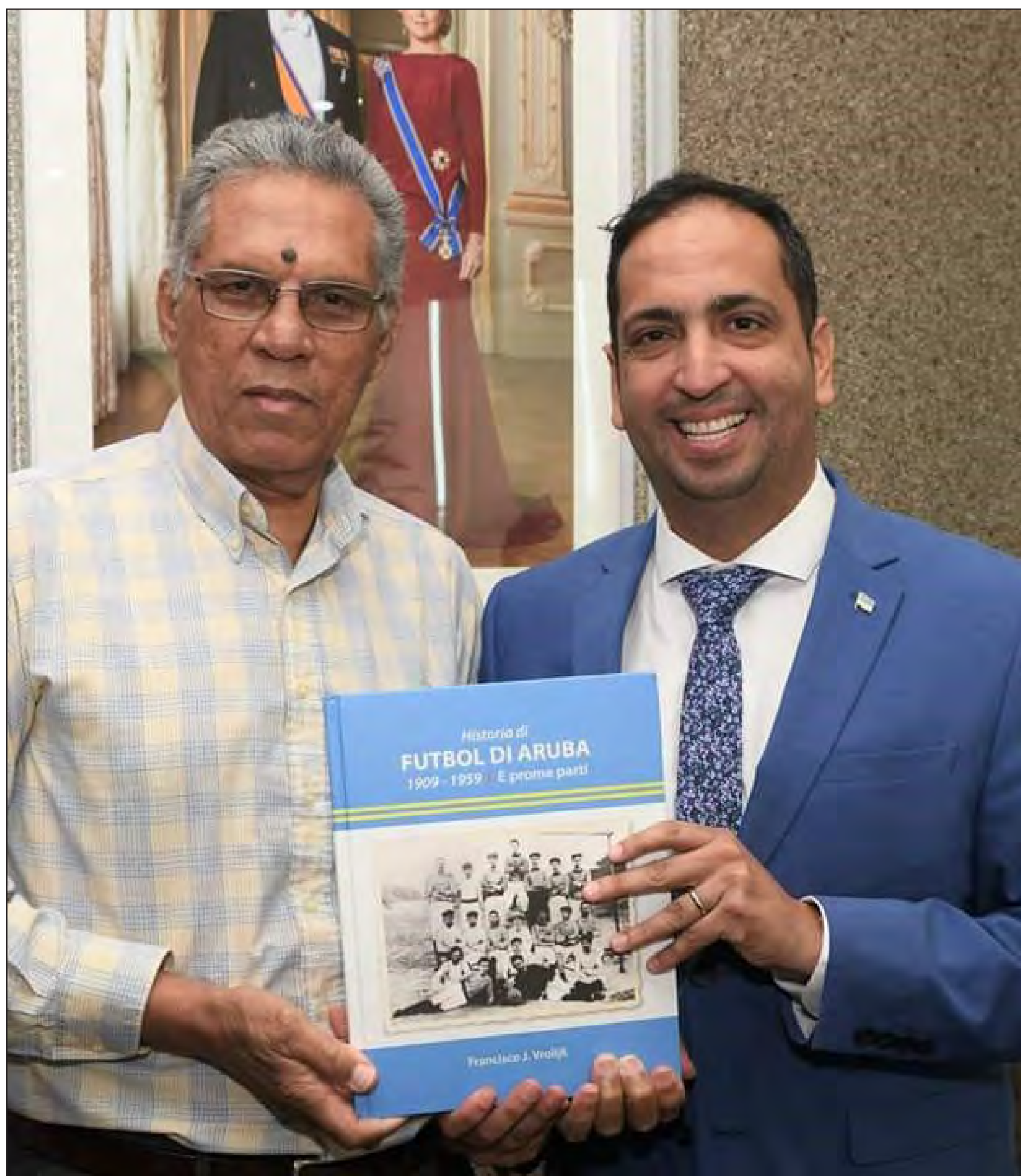
DIAMARS mainta Gobierno a ricibi sr. Francisco "Fico" Vrolijk na Cocolishi. Aki Fico Vrolijk a haci entrega di su buki titula: "Historia di Futbol di Aruba" na Conseho di Minister.

A dura Fico Vrolijk 20 aña pa por a acumula tur e informacion atrabes di entrevistanan tanto na Aruba, Curacao y Colombia pa realisa e buki aki.

E buki ta conta e historia di futbol di aña 1909 pa aña 1959, den e epoca eynan no tabatin articulonan di corant pues entrevistanan tabata esencial den trahamento di e buki.

Awor cu a completa e prome parti di e buki lo bay continua cu e di dos parti, e di dos parti lo conta e historia di aña 1960 pa aña 2010.

Minister di Deporte, sr. Dangui Oduber ta gradici y aplaudi Fico Vrolijk pa tur locual el a haci pa mantene e historia y e cultura di e deporte di futbol bibo atrabes di su buki. Danki p'e 50 aña di historia di futbol.



A firma acuerdo pa duna lus berde n'e proyecto di "Boardwalk Malmok"



DIAMARS atardi Minister di Turismo, sr. Dangui Oduber hunto cu colega Minister sr. Otmar Oduber y CVC Construction & Management a firma acuerdo pa cuminsa cu e proyecto di "Boardwalk Malmok".

E Minister a anuncia cu trabounan p'e prome fase di "Boardwalk Malmok" lo cuminsa dentro di 2 siman. E proyecto aki ta wordo financia pa Tourism Product Enhancement Fund (TPEF) y ta bay wordo supervisa pa departamento di D.O.W.

E prome fase di e proyecto lo bay tin un duracion di 115 dia di trabou, e trabounan lo tuma lugar di e cruzada pa bay Arashi te cu dilanti di Malmok 747.

E prome fase lo consisti di 240 meter di "hard hout", lo haci uzo di klinkers tambe. Lo pone palo cu reflectors cu ta separa trafico di peatonnan y asina trece e seguridad n'esnan cu ta haci uzo di e area aki pa cana of haci ehercicio. Tambe lo bin area di parkeo y loke nan ta yama e muraya di turtuga.

Segun Minister Dangui Oduber e proyecto aki ta uno necesario pa duna e area di Malmok un "upgrading" y trece seguridad na tur e personanan cu ta cana y haci ciclismo den e area aki. Esaki ta un otro promesa haci y un promesa cumpli.

Minister Besaril a bolbe bishita Gobernador Alfonso Boekhoudt

MINISTER Plenipotenciario Guillfred Besaril, kende keto bay ta na Aruba, awor a decidi di haci un bishita oficial na Gobernador, Alfonso Boekhoudt. Aruba hamas tabatin un Minister Plenipotenciario, cu ta bula asina tanto. Ta na principio di aña cu Gobernador Boekhoudt tabata na Hulanda, unda el a bishita Arubahuis.

Awor, segun Minister Besaril ta na Aruba pa un bishita di trabao pa tene reunionnan cu diferente instancia pa fortifica e relacion di trabao entre Arubahuis y diferente departamentonan di Gobierno.

Kier men, tur e Ministernan di Gabinete aki no ta sirbi, y pesey Guillfred Besaril mester bin Aruba, pa fortifica e relacion cu diferente departamento y Arubahuis.

Interesante pa sa ta, ta cuanto placa e biahenan aki ta costando caha di Gobierno.

Y na nos opinion Gobernador Boekhoudt mester por hala atencion di e Minister Plenipotenciario ak, cu cada bes cu e bin Aruba kier un audencia cune. T'asina hopi cos tin di papia of ta gana di bebe koffie pornada e tin.



E oficina di Post Aruba na Sta. Cruz ta muda

DIABIERNA 8 di februari lo ta e ultimo dia cu Post Aruba lo brinda su servicionan na su oficina actual situa na Sta. Cruz 54-c.

Motibo pa esaki ta cu lo muda e oficina di Post di Santa Cruz pa un localidad nobo, cual lo ta situa na e di dos piso di e MFA na Sta. Cruz. Pronto lo anuncia e fecha di apertura di e localidad nobo aki.

E orario di e oficina nobo lo ta di dialuna pa diabierna di 7:30am te cu 12:00pm y di 1:00pm te cu 4:15pm.

E oficina aki lo sigui brinda tur e servicionan postal manera custumbra, manda carta y paki, postwissel (manda y ricibi placa), cumpra stampia, etc.

Pa mas informacion tocante e servicionan di Post Aruba, check nan pagina web www.postaruba.com of "like" nan paginanan riba Facebook Post Aruba NV y Aruba Stamps.



Minister Besaril ta sigui cu su campaña y awor ta papia di introduci e-government na Arubahuis

MINISTER Plenipotenciario Guillfred Besaril, kende te ainda ta na Aruba enbes di traha na Cas di Aruba, a haci un bishita di trabao na Futura Lab. Aki e mandatario a reuni cu Varelie Croes kende ta na cabes di e bureau aki cu tin como tarea principal pa duna contenido n'e maneho di Gobierno riba tereno di inovacion.



Un punto cardinal cu Minister Besaril a trece dilante ta introduccion di e-government na Arubahuis. Pa por haci esaki lo mester bin un asina yama "doorlichting" di e organisacion riba tereno di finanza, operacion y recurso humano.

Asina esaki ta cla, Minister Besaril lo ta desea pa Futura Lab por analisa e raport aki pa nan mira con nos ta bay finalisa e proceso aki. E motibo p'e peticion aki ta basa riba e presentacion sumamente interesante cu Varelie Croes a duna recientemente na Conseho di Minister basa riba nan experencia di nan bishita di trabao na Estonia.

Di su banda Minister Besaril a bisa cu e tin bon contacto cu e Embahadora di Slovenia, na cual pais tambe nan ta hopi leu cu e proceso di e-government. Segun Minister Besaril, Aruba por siña di e paisnan aki.

Tambe a papia di e posibilidad di un portal pa acumula data di Arubanonan cu ta biba na Hulanda. Esaki ta un proceso cu mester bai cuateloso cune basa riba e ley di privacy na Europa. Loke si Minister Besaril a bisa di den ehecucion t'e introducion desde aña pasa di un "studentenvolgsysteem" p'asina tin un bon bista kico e studiantenan ta studia y den ki ramo di profesion nan a caba.

Un proyecto cu sigur tin hopi potencial, segun Minister Besaril, ta District 297, cu ta un plataforma cu por duna un indicacion di unda nos hendenan ta y kico nan ta haci; tanto pa studiante como profesionalnan.

District 297 mester bira un plataforma pa crea posibilidad p'e Arubano cu kier bin traha na su pais of e entrepreneur Arubano cu ta mira chensnan economico na Aruba.
Aña pasa District 297 a keda lansa na Hulanda dor di Prome Minister Evelyn Wever-Croes na Arubahuis y despues tabatin algun encuentro na Hulanda.

Banda di District 297 Minister Besaril ta boga pa bin cu un mercado di trabao (banenmarkt) na Hulanda y crea un vacaturebank via di e website di Arubahuis unda e Arubano na Hulanda tin bista di e oportunidadnan di trabao na Aruba e doñonan di trabao por mira e tipo di profesionalnan Arubano na Hulanda cu nan por interesa nan pa bin traha na Aruba.

Analisis

Hechonan di problema na Venezuela y e consecuencia di un posible intervención militar

Pa: Gregorio Wolff

E problema na nos bisiña pais ta sigui su curso agravando dia pa dia, ta bisto fake-news na granel, posicionnan den extremo sin un definición huridico, otronan sin rasonamento corecto y poco a poco e intervención militar di Merca ta acercando.

Maduro tin tur Legitimidad pa ta Presidente di Venezuela

Tur hende por subi internet y lesa e informacionnan di Alfred De Zayas, profesor di Leynan internacional na un universidad na Swisa, riba su misión como rapporteur di UN (Nacionnan Uni) na Venezuela.

Mi ta nota un parti chikito di su rapport riba Venezuela y specialmente riba e negociacionnan di oposición Venezolano y Gobierno Maduro na Republica Dominicano 2016-2018 bao auspicio di ex Prome-Ministro di Spaña, Jose Luis Zapatero, cual según mi ta bisa tur cos di e actual problema:

The noblest task of the Human Rights Council is to help all peoples achieve their human rights. Accordingly, the solution to Venezuela's crisis must be through mediation, as that conducted 2016-18 in the Dominican Republic under the guidance of former Spanish Prime Minister Zapatero. On the day of signature, 7 February 2018, and to general surprise, the Venezuelan opposition refused to sign. In my report to be presented during the 39th session of the Council I propose renewed negotiations. In the meantime, if we want to help the Venezuelan people, we should ensure that sanctions are lifted and the economic war ends.

Oposición Venezolano a nenga di firma e acuerdo cu Gobierno Venezolano. Zapatero a critica oposición formalmente y cu e no ta di acuerdo cu nan posición y a keda geshocked dor di esaki. Gobierno Venezolano a dal bay cu loke a ser acorda y a tene elección na mei 2018, unda parti di oposición, Henry Falcon si a participa. Pues Maduro tin tur legitimidad pa ta Presidente di Venezuela.

Miguel Tinker Salas, profesor na Pomona College, California, un di e mihor expertonan cu conocimento di historia y política di Venezuela, a bisa cu e actitud di oposicion ta repudiabel. Oposicion a opta pa bandona e arena electoral na Venezuela y nan a adopta un strategia di presión Internacional pa baha Maduro.

Nan cabay di careda yama Juan Guaido, kende sin bay elección y acerca mas di 80% di Venezolano nunca a tende di dje, ta auto-proclama su mes como Presidente di Venezuela, Un locura total.

E desicion di Euro-Parlement

E decisión di Parlamento Europeo pa reconoce Juan Guaido como Presidente di Venezuela t'esun mas ridiculo. E resolución a sali for di e 4 grupo/corientenan den Parlamento di EU, cualnan ta: Democratanan Cristian, Social Democraatnan, e coriente di conservadornan y e aliansa di liberal y democraatnan pa Europa.

Nan resolución ta bisa cu Juan Guaido ta Presidente di acuerdo cu articulo 233 di e constitución Venezolano. Art 233 di e constitución ta duna 6 caso cu por pasa cu e Presidente ora e no ta funciona, of no por cumpli cu su obligacionnan.

E 6 casonan menciona ta: 1. Si e muri; 2. Si e resigna; 3. Si Corte Supremo tuma un decisión pa bahe como Presidente; 4. Si e wordo declara física- of mentalmente incapas dor di un team di dokter y aproba pa Asamblea Nacional; 5. Si e bandona su cargo como Presidente y por ultimo di 6, dor di un impeachment den un referéndum popular.

Nigun di e casonan menciona t'e caso cu Nicolas Maduro. Si tabata asina mes, articulo 233 ta bisa cu e Vice-Presidente, Delcy Rodriguez, ta bira Presidente. Nunca Guaido!!

Awor ta sali na cla cu ningun di e mas cu 400 Parlamentarionan cu a vota pro e moción nunca a lesa e constitución di Venezuela, pues no sa kico ta come y bebe di articulo 233.

Un berguensa pa comete un fayo asina grandi n'e nivel mas halto di EU.

Pero analistanan político ta bisa cu no ta nada straño, ya cu Europa Occidente of EU ta conoci pa su posicionnan pro imperialismo Yankee.

Oxybenzone ta mata nos coralnan y caba cu e biodiversidad marino



DEN e siguiente articulo Directie Natuur en Milieu (DNM) lo enfoca ariba e kimico Oxybenzone cu ta un componente cu ta forma parti di productonan anti-solar. Oxybenzone tambe ta forma parti di e proyecto di ley 'Choose Zero' pa motiva pueblo pa no uza productonan cu ta contene e kimico Oxybenzone.

DNM a enfoca den un edicion anterior ariba e prohibicion di plastic di un solo uzo como parti di e proyecto di ley. Pero e kimico presente den productonan anti solar tambe ta forma parti di e conscientisacion. Pasobra ora e kimico aki drenta den nos lama e ta daño na nos coralnan y e bida marino. E proyecto di ley ta encera prohibicion di e importacion, benta, distribucion, y entrega gratis di productonan di plastic di un solo uzo y productonan cu ta contene Oxybenzone.

Sa uza Oxybenzone den plastic pa filtra e rayonan UV (ultra-violet) y tambe pa stabilisa y fungi como proteccion di rayonan UV solar pa preveni reaccion kimico den e producto antisolar. No solamete ta encontra e kimico den productonan anti-solar pero tambe den hairspray, cosmetica y tambe den pinta huña.

Ta berdad cu Oxybenzone ta yuda preveni kemadura ora Bo ta expone na hopi solo, pero ta mas miho pa evita e daño cu e ta haci na nos coralnan y cerca hende e falta di balans hormonal.

Pa tuma e precausionan necesario, por lesa e lista di ingrediente riba e producto si oxybenzone ta forma parti di e ingredientenan. Kies pa proteccion alternativo manera, evita solo entre orarionan 10'or di mainta y 3'or di atardi, bisti paña di catuna manga largo cu ta cubri suficiente cuero. Uza un sombre y tambe tin productonan cu No ta contene e kimico ey.

Conforme investigacion cientifico internacional riba coralnan, e rapport ta conclui cu e kimico Oxybenzone tin consecuencianan dañino pa coralnan, cu ta e matanan di lama. E kimico ta yega den lama of awa terenal door di hende. Tanto local como turista. Asina cu e presencia di e kimico ta den exceso e ta ataca e funcionamento ecologico di e coralnan y afecta e biodiversidad marino . Ta comproba cu unda tin mas actividad y concentracion di hende cu ta uza productonan anti-solar cu Oxybenzone, e estado di e coralnan ta clasifica como uno di preocupacion ambiental di risico halto.

Un biaha mas, proyectonan di ley manera esun aki ta cubri un rol preventivo. E t'ey pa yuda tene nos naturalesa y medio ambiente den un estado sano pa nos mes y futuro generacion. DNM ta sugeri un calidad di bida mas halto sin uzo di productonan di plastic di un solo uzo y productonan cu ta contene Oxybenzone.

Prevencion t'e yabi pa un mihor salud!

Bida activo, bida largo



DIA Mundial di Actividad fisico. Tema di aña 2019: 'Bida activo! Bida Largo!'

Dia Mundial di Actividad Fisico, 6 di april 2019

Despues di 15 aña di implementacion di e Programa Agita Sao Paolo dor di Ministerio di Salud di Sao Paolo, cu ayudo tecnico y cientifico di 'Centro Estudios del Laboratorio de Aptitud Fisica de Sao Caetano do Sul' (CELAFISCS).

E programa modelo pa promocion di salud, ya considera pa Organisacion Mundial di Salud (OMS), durante e di 54 Asamblea Mundial di Salud na aña 2002, a dicidi cu Dia Mundial di Salud lo tin como tema, e promocion di actividad fisico.

Asina a nace Agita Mundo, inspira p'e Programa Agita Sao Paolo, cu pa su impacto internacional a keda mantene como un evento permanente di OMS.

For di e tempo ey, 6 di april a bira e Dia Mundial di Actividad Fisico. Den conmemoracion di e dia ey, rond mundo ta tene hopi evento.

Na Aruba esaki tambe ta ser celebra pa varios aña y organisa pa Fundacion Movemiento ta Bida cu diferente organisacion/departamento.
Nos kier sigi pa promove esaki y pidi pa mas organisacionn aporta n'e dia aki.

CON PA CELEBRA
Respetando e diversidad di cada pais, a continuacion nos ta nombra algun sugerencia pa yuda den e celebracion di e Dia Mundial di Actividad Fisico.

1 Scol
Sin interupcion, moviendo di lugar y actividad, haciendo uzo di e Himno Nacional y e speelplaats y/of luga di recreo.

2 Centro di Salud
Promove un encuentro di e grupo cu actividad recreativo specifico, haciendo uzo di bala pa organisa competencia y wega.

3 Plenchi
Pidi permiso na instancia concerni pa pinta riba caminda, trottoir of plenchi, por reuni cu scol, comision di mayor y representante di bario

4 Comerciante
Pidi apoyo of sponsor pa realisa e actividadnan aki, sea cu hende of producto p'e celebracion.

5 Actividad recreativo y wega
Durante luna di april organisa e weganan n'e plenchi central, cancha, centro di bario, centro deportivo of lugar na unda ya tabatin actividad fisico.

6 Haci uzo di poster
Gobierno por traha nan segun standard existente, logo di e programa y di otro sponsor y colaborado y reparti of poni na lugar central of di servicio di Gobierno.
Tin poster cla caba na www.portagita.org.br

7 Caminata
Uni e gruponan di actividad fisico existente, e scolnan, trahadonan, club y otro organisacion social y pueblo en general. Traha y duna atencion special na Departamento di Educacion, Deporte y esnan deficiente.

8 Blaas y T-shirt
Cada bario cu ta participa por personalisa nan material cu logo, of pidi cooperacion pa traha hunto pa baha gasto.

9 Media pornada
Despues cu e programa ta defini pidi e comision di comunicacion pa traha un comunicado di prensa pa radio, corant y TV local di e eventonan cu lo bay tuma lugar.

Cada stap ta conta pa un mihor salud!

Angela Croes cu concierto elegante diasabra awor



DESPUES di un bunita recital diadumingo ultimo den "Concierto Dominical Donny Lacle", e artista cantante Angele Baidez conoci como Angela Croes, lo ta dunando otro recital.
Diasabra 9 di februari, Angela lo ta presentando pa 8'or pm riba e barco Freewinds cu banda. Cantica nan manera Hijo de la Luna, Dos Cruces y Bailame cu ritmonan flamenco, rumba y balada lo ser presenta.

Un y tur ta keda invita pa ta presente. Pa 7:30 porta lo habri pa publico por drenta. Pa tickets y reservacion por manda un mensahe pa 641-5866.

Eleccion di Reina di Carnaval Biba Bida





DIAHUEBS 7 di februari, 2019, Cruz Cora Aruba ta scoge su Reina di Carnaval Biba Bida, cu ta conta cu 8 candidata di edad entre 65 y 95 aña! E atardi aki ta spera di ta uno cu hopi ambiente y unico! Candidatanan ta preparando show y speech y ta hopi entusiasma cu e dia a yega porfin. Candidatanan ta: Evelyn Hollman, Trina Bartez, Oncha Arends, Titi Tromp, Aura Ras, Carmelita Wever, Susanita Maduro y Lucia Rasmijn.
Ta invita publico en general pa ta na Cruz Cora, diahuebs, 7 di februari pa di 5pm- 8pm, cu un programa hopi anima cu presentacion di baile di grupo Young at Heart pa 5.30pm y despues un tremendo Jump- In cu Massive Brass Band 7.15pm.

Stichting Musica cu anuncio importante relata na Aruba Caiso & Soca Monarch 2019



ARUBA Caiso & Soca Monarch 2019 a cuminsa dialuna y ta bayendo segun expectativa di Stichting Musica. Tur atardi e organisacion ta tene un briefing cu e team di produccion, siguridad y demas stakeholders y tambe ta mantene comunicacion estrecho cu e main partner di e festival, pa scucha cualkier deseo y sugerencia cu por tin di nan parti.

Stichting Musica a evalua e aspecto di stoel cautelosamente y awor por a logra na acuerdo cu KPA pa permiti pa publico drenta Aruba Entertainment & Carnival Village cu stoel di paña/tela (asina yama "beach chairs"). Desde principio e intencion di Stichting Musica tabata pa por duna bek na nos grandinan y esnan cu limitacion den forma di un seating area safe y confortabel. E seating area tabata bon bishita durante e prome dos dianan di festival, sinembargo e evaluacion a dirigi cu Stichting Musica hunto nos stakeholders y KPA na lo siguiente.

Desde diaranson, 6 di februari, publico por drenta e festival cu nan propio stoel di tela. E organisacion ta pidi cooperacion di publico, pa por sinta di un forma cu ta laga espacio dilanti stage pa asina publico y fanaticada di e cantante y bandanan por apoya nan artista di cerca. Entrada cu stoel ta riba risico propio.

Stichting Musica ta spera cu Aruba henter lo aprecia e esfuerso di Stichting Musica pa sigui engrandece nos festival cultural di mas grandi.

Na mes momento, Stichting Musica ta anuncia cu desde diabierna, 8 di februari lo tin carchi pa e Super Saturday na benta. Ticket pa e anochi final di e festival lo ta disponibel na 50 florin prebenta y 60 florin na porta y lo ta obtenibel na Citgo Boulevard, Palm Beach, Sta. Cruz, Ponton y Essoville.

FMTB ta organisa competencia di balia





DESPUES di hopi aña Aruba lo bay conoce un competencia di balia atrobe. Antes esaki tabata algo cu regularmente tabata tuma luga den diferente districto y clubnan na Aruba. Fundacion Movemento ta Bida a dicidi cu e aña aki lo bay cuminsa cun'e atrobe. Diasabra dia 30 di maart lo bay tene e prome competencia den Centro di Bario Dakota unda tur esnan cu kier por participa y esnan cu kier pasa un anochi baliando dushi ta bon bini.

Pa participa ta masha facil . Abo y bo pareha mester tin minimo 40 aña y bo por participa yamando na tel 5621685 , 5695002 of pasa na oficina di Fundacion Movemento ta Bida den edificio di IBISA. Participacion pa e competencia ta limita, asina ta inscribi mas lihe cu ta posibel pa bo no keda afo.

Lo bay tin competencia den e siguiente ritmonan: Montuno, Wals y Salsa. BADU y J-Formation lo ta e bandanan pa e anochi aki y for di 8or pa 1or tur hende por move ariba e pista di baile. Centro di Bario Dakota lo percura pa un bar y cushina bon surti y cu prijs di famia.

Busca bo carchinan na oficina di FMTB of na Cliffix pa solamente Afl. 15 y bin gosa cu FMTB den e prome competencia di balia di 2019. Corda cu BIDA ACTIVO BIDA LARGO ta e slogan pa aña 2019

Disfruta di Bo Pensioen!

Aruba Bank a lansa producto nobo pa pensionado "Reverse Mortgage"







ARUBA Bank a lansa un producto di prestamo nobo pa pensionado, Reverse Mortgage-Hipoteca Inverso. E producto ta permiti e pensionado disfruta di su libertad financiero durante di su pensioen.

Si e pensionado tin 62 aña of mas y ta desea di ricibi fondonan pa drecha su cas, suplementa su entrada di pensioen of haci pagonan relaciona cu salud y bienestar, e pensionado por considera pa aplica pa e Reverse Mortgage-Hipoteca Inverso cu Aruba Bank so ta ofrece.

Aruba Bank kier pa e pensionado compronde con e Reverse Mortgage-Hipoteca Inverso-ta funciona y con pa haya e miho oferta. Den un hipoteca "tradicional", ta haci pago mensual di e prestamo. Den un "reverse" mortgage, e pensionado ta ricibi e suma completo y no mester paga e suma bek mientras cu e ta biba den e cas.
Fondonan ricibi di e "Reverse Mortgage" generalmente ta liber di impuesto y ta provee e pensionado cu no ta cualifica pa otro tipo di hipoteca basa ariba nan entrada mensual y/of nan edad, e oportunidad pa haci un prestamo basa ariba e balor di nan propiedad cu ta den bon condicion y liber di debe.

Pa mas informacion por bishita https://www.arubabank.com/campaigns/reverse-mortgage-2019 of yama Contact Center na 527-7777, entre 8:00 am y 4:00 pm.

Presidente electo

Dupal Persaud kier hiba JCI na un otro nivel

WILLEMSTAD - E Presidente nobo di JCI Dutch Caribbean pa aña 2019 ta bay inverti mas den liderasgo dor di enfoká riba loke “JCI a siñami” (JCI Taught Me), “inspira accion y cultiva cambio” (Inspire action, ignite change).
Hunto cu e directiva instalá lo sigi expone miembronan na diferente reto, crea diferente oportunidad pa siña y haña experencia den forma di e.o. training basá riba e necesidad di e miembrecia.

Junior Chamber International cu e filosofia di “One Year to Lead” ta enfoka pa duna hoben entre 18 y 40 aña oportunidad pa por crea cambio positivo den nos comunidad. Un di e formanan pa crea un cambio positivo ta dor di haci bo mes, como miembro di e organisacion, eligibel pa forma parti di e directiva di JCI Dutch Caribbean.
E directiva aki ta ser eligí tur aña dor di organisacionnan local na Còrsou, Aruba y Bonaire. E aña aki JCI Dutch Caribbean ta conoce e di 59 Presidente, sr. Dupal Persaud kende ta duna guia n’e organisacion hunto cu su directiva cu ta conisiti di Secretaria sra. Tiffany Cristina, Tesorero sra. Franchesca Louisa-Marval, Vice Presidente Ehecutivo sra. Rosetna Martinus-Mariana, Vice Presidente sr. Giovanni Eugenia, Vice Presidente sr. Guido Rojer Jr., Consehero Legal sr. Nehomar Mateo, Presidente saliente sra. Silvetty de la Paz.

E directiva actual ta gradici directiva saliente imenso p’e trabou cu nan a haci den aña 2018.
Presidente sr. Dupal Persaud ta enfoká riba loke JCI ta siñabo. Como miembro di JCI bo ta traha riba bo desaroyo propio, ehecuta proyecto y bira un lider integro, activo pa futuro. Dor di haci uso di “The Active Citizen Framework” bo ta transfoma obstaculo den nos comunidad creando oportunidad pa empoderá, desaroyá y crea un cambio sostenibel.

E accionnan di miembronan di e caliber aki ta traduci su mes pa medio di e organisacionnan lokal cu ta ehecuta proyectonan y trece solucionnan sostenibel den nos comunidad.
JCI t’e organisacion di liderasgo mundial di lidernan entre 18 pa 40 aña cu ta dedicá na trece cambio positivo den nos comunidad.
JCI Dutch Caribbean ta consisti di 6 organisacion local. Na Còrsou tin JCI Creative Leaders in Curaçao (CLIC), JCI Involvement of Banda Ariba Curaçao (IOBA), JCI United Citizens of Curaçao (UC) y JCI Willemstad.
Na Bonaire tin JCI Young United Bonaire (YUB) y na Aruba tin JCI Young Active Leaders Aruba (YALA).
Si abo como individuo òf compania kier desaroyá y contribuí na nos comunidad, tuma contacto cu directiva di JCI Dutch Caribbean na dutchcaribbean@jci.cc.
Pa mas informacion tocante JCI, bishitá www.jci.cc, sigui nos via www.fb.com/jcidutchcaribbean; Instagram: @jcidutchcaribbean



Kamara di Komèrsio a fasilitá bishita di Embahada di Reino

WILLEMSTAD. Kámara di Komersio i Industria a fasilitá e bishita di Embahada Hulandes na Panama despues ku Kámara di Komersio a realisá un bishita komersial di reino na Panama den novèmber 2018.

E meta di e bishita di Embahada Hulandes ta pa informá empresarionan tokante hasi negoshi ku Panama. Den koperashon ku Embahada Hulandes Kámara di Komersio a organisá un seshon grátis ku yama “Doing Business with Panama” pa empresarionan lokal ku interes den hasi negoshi ku Panama.

Ademas di e seshon aki tabata tin diferente enkuentronan individual di Embahada tokante otro áreanan ekonómiko, i tambe Kámara di Komersio a organisá un seshon di mesa rondó pa empresarionan lokal ku aktividatnan spesífiko den e sektor di logístika.

Kámara di Komersio ta kontentu ku e ánimo di e empresarionan pa e hasimentu di negoshi i e oportunidatnan pafó di Kòrsou i ta enkurashá nan pa tene kuenta ku e oportunidatnan aki pa eksportashon i ampliashon retnan internashonal.
Durante di e seshon Embahada a lansa e mishon komersial pa Panama i Costa Rica ku lo tuma lugá entre 17-21 di mart 2019. E énfasis di e mishon komersial aki ta riba área Marítimo, Agro i Logístika.
Si tin empresario ku ta interesá por tuma kontakto ku Kámara di Komersio via di businessinfo@curacao-chamber.cw .

Aparte di kontrol den trafiko polis a konfiska revolver tambe

WILLEMSTAD. Diamars 5 di februari den oranan di mainta i atardi, personal di departamentu di Krímen Organisá (DGC), Douane i Warda Kosta riba òrdu di Ministerio Públiko a tene entrada hudisial na un kas den área di Stenen Koraal.
E entrada hudisial ta den kuadro di un investigashon penal ku ta andando relashoná ku un kaso di violashon di lei di opio.
En konekshon ku esaki a detené 1 muhé i 1 hòmber di inisialnan Y.C. i N.C. di respektivamente 31 i 28 aña i nasé a Korsou.
Durante di entrada hudisial a haña i konfiská un revòlver kargá ku bala skèrpí.
Kontinuando ku e investigashon mas lat den atardi a detené un homber G.G.R., 29 aña di edat, nasé na Kòrsou.
A presentá e trio sospechoso dilanti un Fiskal Ouksiliar ku a ordená nan enkarselamentu pendiente di mas investigashon

KONTROL DEN TRAFIKO
Mesun djaluna ‘Hato Politie’ (ku ta konsistí di personal di Korps Politie Curaçao i Koninklijke Marechaussee) huntu ku ‘Airport Police’ e unidat di ‘Curaçao Airport Partners’, a tene kontròl di tráfiko den área di aeropuerto (F.D. Rooseveltweg/Hato). E kontròl aki a tuma lugá entre 15.00 or pa 17.15 or.



A kontrolá un total di 61 vehíkulo i a partí un total di 18 prosèsverbal pa e siguiente infrakshonnan:

Manehá un vehíkulo sin:
• reibeweis bálido;
• ku e impuesto di vehíkulo ta pagá
• seguro bálido;
• karchi di kùr bálido;
• plachi di number pegá;

Manehá un vehíkulo:
• papiando na telefòn;
• ku glas skur.
Durante di e kontròl aki, bou di kondishon, kran a transportá 1 vehíkulo.



Pèrdiendo kontròl emoshonal

Rhuggenaath a defrouda trahadónan di Isla diamars

WILLEMSTAD. Fuertemente babuká i indigná e trahadónan miembro di sindikatonan na Refineria Isla a keda ora ku durante un reunion ku promé minister Rhuggenaath, e promé mandatario a demostrá un komportashon ku no ta kuadra ku esun di e funshon di mandatario mas haltu den nos pais despues di Gobernador.
Opviamente hostiná pasobra presidente dje sindikato APRI a insisti pa e duna kontesta riba nan demanda ku nan no ke mira Cliff Christiaan mas den e komishon ku mester negoshá ku kandidatonan pa sigi operá e refineria, ela lanta bai laga e reunion.
E situashon dado momento tabata asina tenso ku tabata reina temor ku lo por a agredi e mandatario pero afortunadamente e trahadónan a demostrá mas dominio riba nan emoshonnan i a limitá na tira algun palabra den su direkshon.
E dirigentenan sindikal a splika Rhuggenaath diamars ku gobiernu ta papia so i nada ta kambia.
Mientras tantu nan ta den tenshon pa nan futuro i di e refineria.
P'esei nan a eksigi ku nan ke kambio i a pidi Rhuggenaath pa hasi e kambio di move Christiaan i remplasé ku un dirigente di nan gremio ku den e kaso aki lo a bira Errol Cova.
Nan ke kambio pasobra te persona di Christiaan te problema ku tin i baiendo al grano e dirigente sindikal a splika Rhuggenaath ku esei ta nan mandato i esei ta sagrado pa nan komo direktiva.
"Nos no ke mira Christiaan mas", asina e lider sindikal a deklara.

Na su turno Rhuggenaath a splika ku nan a pidi transparensha i ela sinta tur ora ku e lidernan sindikal pa duna esei pero den e kaso di kore ku Christiaan ela duna su opinion i no ta papia mas riba e tema ei.
E trahadónan no a traga e desishon ei i a bai Fòrti pa bai buska Rhuggenaath pa sa destino di Cliff Christiaan pasobra nan no ke pe negosha mas riba refineria.
"E kos aki no ta sistema i nos no ke Christiaan mas", Jerry Remilia a insisti provokando ku Rhuggenaath a ira mikrofon riba mesa i lanta bai.
E trahadónan a anunsia ku nan lo pone nan medida ku ta akshon pasobra papiamentu a kaba pasobra ta Christiaan ta stroba kombersashon.
tabata opvio ku manera a menshoná nomber di Christiaan ku Rhuggenaath a bira histeriko manera e dirigente sindikal a deskribi e situashon.
Pero esei no ta importá e trahadónan pasobra Kòrsou ta na promé lugá i despues por bin Rhuggenaath ku Christiaan!

Den aksidente di outo total loss

Shofùr di Volvo a purba gaña wes pa mata pa no paga daño

WILLEMSTAD. Siman pasá wes a apliká un regla di oro den trafiko den un kaso sivil i ku ta bisa ku un shofùr di kualke vehikulo mester kore di tal manera (i velosidat) ku e por para na tempu sin kousa aksidente.

E aksidente en kuestion a sosodé den kareda di 4.30'or aña pasá di mardugá na Waaigat ora shofùr di un Volvo a dal den un Ford Edge.
Den e kaso sivil ku a kaba siman pasá, Wes a rechasá demanda dje doño dje Volvo pasobra e outo ku e direktor a kore bai dal den dje tabata sigurá kontra tersera.
Ademas e Ford ku ela dal no tabata stashoná pa prèt meimei di kaminda. Ta un aksidente a kaba di sosodé su dilanti.

Den e kaso aki direktor dje kompania kore bai plama ku e Volvo di kompania ku tabata pará meimei di kaminda, siendo ku e 'hazard flash' tabata aktivá', pero shofùr dje Volvo no a hasi ni intento pa para su outo.
Pa kompletá obra shofùr dje Volvo a traha un rapòrt pa seguro ku yen di dato inkorekto i mentiroso pa wes pero testimonio di hendenan presente a desbaratá su kuenta di hada.
Evaluando tur aspekto dje kaso wes a konstatá ku shofùr dje Ford no tabata pará pòrnada meimei di kaminda pero mester a para pasobra su dilanti un motosiklista a sufri un aksidente i tabata riba kaya.



Forensys tabata hasiendo nan investigashon kon e Volvo a bin plama den e Ford.
Definitivamente shofùr dje Ford a sende su 'hazard flash' pa atverti ku tin indiká un kalamidat di manera ku un shofùr ku tabata kore na su tinu tabatin sufisiente bista pa por a para na tempu.

E kaso a bira henter un seri di pelikula den korte pasobra shofùr dje Volvo kier a tira un tubu riba wes pa e por a kobra seguro pe daño.
Pero seguro tampoko ta kèns i a laga wes mes stipulá ku doño dje Volvo no por skonde pa su responsabilidat personal.
Na final dje kaso wes a kondená e kompania HLS i su direktor pa paga abogado di Inter-Assure 2000 florin pa su trabou i kompensá e suma ku Inter-Assure a paga doño dje Ford a rason di 17.162,25 florin plùs interes for di 29 di yanuari 2018.
Inter-Assure mes tambe mester a paga korte 3.273 florin na gastu di korte ku a kore pa kuenta di direktor di HLS.
i HLS mester paga Inter-Assure e suma aki.
Esei ta pa proba ku si nan purba gaña den un kaso, di un of otro manera e ta sali na kla den korte.
Den e kaso aki e shofùr ku a kousa e aksidente kier a bula pipa pa su responsabilidat pero pa su mala suerte nèt un eksperto den raportahe di aksidente a pasa i a konstatá tur kos i a pone esaki riba papel.
Dje manera aki Inter-Assure no a keda perhudiká pero direktor dje kompania dje Volvo a karga ku tur gastu.

Henter un direktor di kompania

A usa argumento masha chimbo pa no paga gastu di aksidente

WILLEMSTAD. Ta un manera masha rafiná – asina ela kere – un outomobilista a kere ku ela hinka su kuenta chimbo den otro pa evitá di para responsabel pa e hecho ku ela kore dal den un outo pará meimei di kaminda na Waaigat aña pasá.
Ela kuminsa pa faya ku e regla di oro ku manera un asegurado ta na altura di algu ku e tin ku claim su seguro, e ta obligá pa mèldu esaki mas pronto posibel na seguro.
Esei ta denter di tres dia.

Segundo: e tin ku duna e kompania di seguro tur dato eksakto mas rapido posibel.
Den kaso di un aksidente di trafiko, e shofùr tin obligashon pa yama Forensys na number 199.
Si e no kumpli ku e kondishonnan aki, seguro no tin obligashon pa pag'é.

I asina tin algun regla mas.
Den e kaso aki e direktor di e kompania HLS tabata sigurá serka e agensia di seguro Massy.
Na momento ku e direktor a dal den e Ford, tabatin un kolaborador di Forensys kaba ne sitio ta registrá un aksidente ku un motosiklista.
E empleado di Forensys a kana bai kaminda e Volvo a dal den e Ford i a pidi e shofùr dje Volvo pa e warda un ratu pa e registrá su relato.
Na lugá di warda riba Forensys, shofùr dje Volvo a pone e outo riba Waaigat i a yama un amigu bin busk'é.

E aksidente a sosodé fin di ougustus i dia 3 di september shofùr dje Ford a yama Inter-Assure i a yena un formulario.
Ela indiká ku e tabata stashoná riba kaminda pa motibu dje aksidente ku e flash di hazard i atverti hendenan ku tabatin algu robes.
E dos personanan a mira e Volvo ta kore yega masha duru riba nan i nan a kuminsa grita i hasi masha señal pero e shofùr a bai règt riba nan i dal den e Ford.
Despues ela baha wak e aksidente, drenta su outo i a bai poné riba Waaigat.

Un hende den un Chevrolet Trail Blazer a bin buské.
Inter-Assure a manda mail pe shofùr di Volvo i a yam'é na telefon pero nada.
Ora ela reakshoná ela Inter-Assure bai puntra e persona ku tabata kore e outo pasobra no ta su persona a kore e outo.
Ela konta ku e Volvo lo tabatin seis luna kaba den garashi i e ta sospechá ku ta trahadónan dje garashi a bai keiru ku e outo.

Dia 14 di september ela manda bisa ku ta un outo so tabata envolvi den e aksidente.
Su kuenta tabata simplemente inkreibel: su outo a haña un aksidente na Jorisbaai i un siklista a hiba e outo Waaigat!!
I no ta den SUV ela bai kas sino riba baiskel...

Ya 4 detenshon a kai:

Gruponan hudisial a hala mara pa kombati kiebro di mashin di plaka

WILLEMSTAD. Manera komunidat por a tuma nota, for di aña pasá, Kòrsou ta wòrdu asotá pa un o mas grupo ku ta kometé destrukshon riba bankomátikonan pa medio di eksploshon, ku e fin pa por hòrta plaka efektivo for di e mashinnan aki.

E práktikanan aki, fuera di e echo ku nan ta forma un menasa i peliger serio pa esnan ku ta trafiká i/o biba den besindario di unda e eksploshonnan aki ta keda kousá, ta echonan kastigabel riba nan mes manera eksploshon, destrukshon i ladronisia bou di sirkunstansianan pisa, riba kua tin kastigunan di prison.

For di aña pasá, Kuerpo Polisial Kòrsou, RST, Ministerio Públiko i bankonan lokal ta trahando den estrecho koperashon ku otro pa asina minimalisá i te asta trata na eliminá e fenómeno aki.

Ya kaba e 4 entidatnan aki a tuma un kantidat di medida i lo bai sigui tuma mas medida pa ketu bai hasi e riesgo di e "atentadonan" aki mas chikí.

KPC, RST i Ministerio Públiko, mirando e seriedat di e asuntu aki, a instituí un tim di investigashon, ku ta trahando ku alma i kurpa, pa hasi detenshonnan i desartikulá e grupo(nan) ku ta hasiendo nan mes kulpabel na e aktonan aki.



Prueba di esei ta e 4 detenshonnan kaba ku tin den e kasonan aki.

E 4 entidatnan aki lo keda traha den koperashon ku otro i lo no spar ningun esfuerso pa frustra i/o hasi ladronisianan riba bankomátiko ménos atraktivo.

Naturalmente semper nos ta sigui konta ku yudansa di komunidat su disponibilidat pa suministrá e informashon ku por yuda na kondusí na solushon di e kasonan aki.

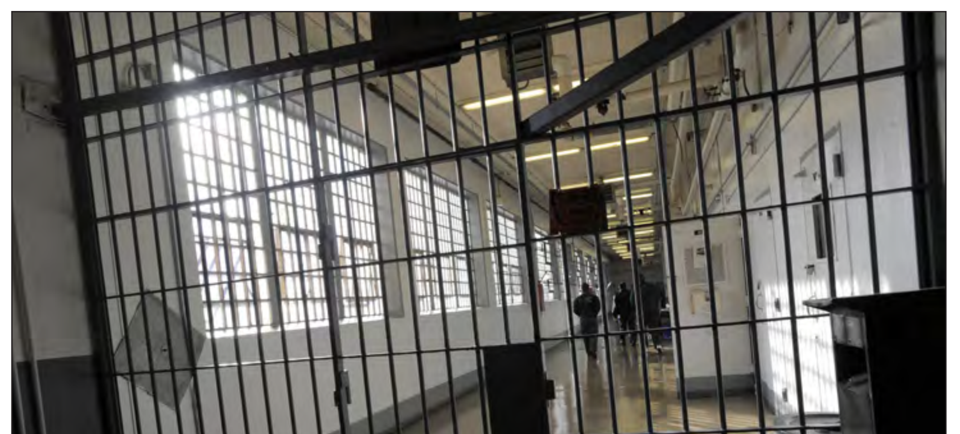
Entrada hudicial cu detencion y confiscacion

WILLEMSTAD - Diamars 5 di februari 2019, den oranan di mainta y atardi, personal di Departamento di Crímen Organisá (DGC), Douane y Guardacosta riba òrdo di Ministerio Público a tene entrada hudicial na un cas den área di Stenen Koraal.

E entrada hudicial ta den cuadro di un investigacion penal cu ta andando relacioná cu un caso di violacion di ley di opio.

En coneccion cu esaki a detené 1 dama y 1 hòmber: **Y.C., 28 aña di edad, y E.C., 31 aña di edad, tur dos nacé na Còrsou.**

Durante di entrada hudicial a haña y confiscá un revòlver cargá cu bala skèrpí. Continuando cu e investigacion mas lat den atardi a detené un hòmber; **G.G.R., 29 aña di edad, nacé na Còrsou.**



A presentá e trio sospechoso dilanti un Fiscal auxiliar kende a ordená nan encarcelamento pendiente di mas investigacion.

Den problema di refineria

Kòrsou ta 'small fish in big pond' i sin influensha

WILLEMSTAD. Ayera mainta ta avalancha di komunikadeo, komentario i deklarashon redakshon di NOBO a risibi di e partidonan politiko ku ta forma koalishon kaminda nan ta manfiestá nan intenshon pa hyasi tur lo posibel pa tene refineria habrí na Kòrsou.

Esei a pesar ku después dje aktuashon di promé minister Rhuggenaath, praktikamente e mes a pone un bòm bou di kontinuashon dje refineria ku su komportashon infantil i di poko madures den sede di PWC.

En todo kaso sosio di kooalishkon PIN ta apoyá pa refineria keda.

Pa e keda mester solushona e embargo riba e tankeronan ku krudo pa nos refineria por risibí esaki rapidamente pe refineria por funshona.

PIN su kontribushon lo ta pa sigi pasonan di gobiernu pa sostene refineria Isla ku tur proceso huridiko ku ta nesesario pa por kita e embargo pa e krudo bin liber pa rafiná.

Kita e embargo ta un faktor masha importante ora ta buska un operador pasobra sin petroli no tin nada di rafiná.

Asina mes e doño di e refineria ta konfrontá problemanan di magnitut enorme.

Interesnan internashonal di indústria di petroli ta hunga un ròl.

I no lubidá ku Kòrsou komo 'small fish in a big pond' no tin influensha riba e krisis na Venezuela i e posishonnan di Rusia i China pa ku e konfrontashon entre Venezuela i Merka.

Enfin, e apoprte di PIN lo ta mas teoriko ku konkreto pero ku sano wisio pa tata interés di Kosou.

REFINERIA DI KORSOU TA LAMENTA KU RAPORT DI INVESTIGASHON INTERNO A LEK DEN MEDIONAN I KOMUNIKASHON

WILLEMSTAD- Refineria di Kòrsou(RdK) ta lamentá ku kontenido di e rapòrt di e investigashon interno ku Hunta di Komisario a laga traha, i den kua a sali na kla ku tin indikashon konkreto ku tabatin iregularidat ku a tuma lugá ante un di e partidonan partisipante den e proseso di lisitashon (bidding) pa yega na un manehadó i operadó pa nos refineria, ta den medionan di komunikashon.

Maske RdK ta hiba un maneho transparente, tòg den e kaso spesífiko aki RdK a tene kuenta ku esnan envolví ainda ta kanando i agotando e medionan pa defendé nan derecho na un forma hustu.

Talbes publikashon di e rapòrt ta sirbi un interes partikular, pero e ta hasi daño na interes general.

RdK ta lamentá ku ta hiba un diskushon públiko, relatá na e proseso importante aki sin tene kuenta ku ta trata di un proseso ku nos mester atendé ku prudensia i madures na bienestar di kontinuashon di refinashon unabes e kòntrakt aktual finalisá na fin di 2019.

E spekulashon p.e. rondó di nòmber di e 'preferred bidder' den medionan tampoko a kontribuí na krea un klima madurá, kaminda terser ta hañ'e responsabel pa hasi negoshi den dje. No ta pòrnada ta firma akuerdonan pa no divulgá detayenan públikamente durante di e negoshashon (NDA) entre partidonan.

Na vários okashon RdK a enfatisá ku e proseso aki ta eksigí di kada un di nos pa karga nos responsabilidat i kolaborá den tur trankilidat pa huntu nos logra sigurá kontinuashon di nos refineria.

Un biaha mas un petishon na tantu esnan direktamente envolví komo komunidat engeneral pa atendé ku e proseso aki na un forma responsabel na bienestar di henter nos komunidat.

KTK A FIRMA KONTRAKT PA ASISTÍ NEC DI TRINIDAD KU TOUBOT I TRIPULSHON LOKAL



PORT OF SPAIN- Kompania di Tou Kòrsou (KTK) resientemente a firma un kontrakt ku National Energy Corporation of Trinidad and Tobago ltd. (NEC), pa asistí e kompania den su operashonnan na Trinidad. Inisialmente e kontrakt tin un durashon di 6 luna.

E ta enserá ku KTK ta manda un toubot ku tripulashon lokal pa supòrt operashonnan di NEC den e diferente hafnan di Trinidad i Tobago. Gerensia di KTK ta konsiderá e logro aki komo unu sumamente importante mirando ku e kompania ta lucha for di mei 2018, debí na e redukshon drástiko di e tráfiko di barkunanan tankero ku no ta yegando Refineria i Bullenbaai mas, komo konsekuensia di e problemanan rondó di PdVSA.

Loke ta hasi e proyekto aki interesante ta e echo ku KTK su propio personal lo bai traha na bordo di e toubot na Trinidad. Esaki ta un oportunidat úniko pa KTK, sigur si tuma na kuenta e kompetensia fuerte ku tin aktualmente riba e merkado di toubot den e region di Karibe.

NEC ta un kompania 100% subsidiario di 'The National Gas Company' di Trinidad i Tobago, ku ta un kompania di gobièrnu.

NEC ta bon posishoná na Trininad i tin e mandato spesífiko di su akshonista pa manehá ekspanshon di e sektor energétiko na Trinidad i Tobago. NEC a krese fuertemente den e último 5 añanan.

Konforme pronóstikonan e kompania ta spera mas kresementu di su ingresonan prosedente di e desaroyonan den e sektor energétiko na Trinidad i paisnan den bisendario. Komo parti integral di su operashon, NEC ta manehá i operá un flota di toubot moderno pa duna asistensia na barkunanan ku ta bishitá hafnan di Trinidad.

Gerensia di KTK a hiba e promé kombersashon ku NEC na yanüari 2018. Ambos partido a ekspresá interes pa traha huntu ku otro den futuro.

Durante un mishon na Trinidad i Tobago na yüli 2018, organisá pa Ministerio di desaroyo Ekonómiko, Minister Steven Martina a duna su apoyo na e intenshonnan di kolaborashon entre NEC i KTK. Durante e biahe di trabou aki Minster Martina a hiba kombersashon ku diferente mandatario di Trinidad i tambe ehekutivonan di NGC i NEC.

Na ougùstùs 2018, despues ku ehekutivonan di NEC a bishitá Kòrsou, a firmá un MOU entre NEC i KTK pa por eksplorá huntu posibilidatnan di koperashon entre e empresanan. Pa NEC esaki ta bira e promé bia den su historia ku e empresa ta kontratá un otro kompania, for di eksterior, pa asistié den su operashonnan marítimo lokal.

Djasabra awor KTK su toubot Mero, ku tripulashon lokal, ta planiá pa sali pa Trinidad pa por kumplí ku e kompromiso importante aki ku por kondusí na mas negoshi den futuro pa KTK.

Riba foto: Momentu ku gerensha di NEC i KTK ta firma e akuerdo importante aki.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por steuns di loke Señor ta hasi"

A bai laga nos cu hopi fe den senjor:



Sra. Adelita Geerman

mihor conoci como "Aida"
*06-08-1954 - †02-02-2019

Na nomber di su
Esposo: Roberto Paesch

Yiunan stima: Roselyn y Nelson Flanegin
Robert Paesch

Esnan cu mas ela stima den su bida
Nietonan: Rosenelly Brandon y Alyona

Rumannan:
Robby Geerman y famia
Tuyo Geerman y famia
Dina Geerman y Famia
Marcia y Payo Thielman y famia
Rina Stamper y famia
Nita Stamper y famia
Reinita Stamper y famia
Benito Stamper y famia
Dolfi Stamper y famia
†Goli Stamper
Maria y Mirto Maduro y famia
†Franklin Croes y famia
Shirley y Alvin Leest y famia
Mirna y Alex Castillo y famia
Efrem y Zenia Croes y famia

Tantanan: Mena y Rufo Angela y famia
Juanita Boekhoudt y famia

Sobrino y subrinanan cu semper ela stima
Prima y primonan
Manera yiu: Anabella y Jerehm Campbell y famia
Janine y Danilo Croes y famia

Bon amigo di cas:Ralph Croes

Tur su amigo y amiganan cu semper tabata cu ne.
Sra Irma cu a compañe pa Colombia

Demas famia: Geerman, Boekhoudt, Paesch, Flanegin, Stamper, Thielman, Kelly, Croes, Maduro, Castillo, Leest, Arends, Campbell, Tromp, Willems, Alberts, Roos, Thiel, Semerel, Semeleer, Solognier, Weller, Angela, Fingal.

Y tur su amigo y famianan na Aruba. Boneiro. Corsou. Hulanda. Merca. Spanja. Venezuela.

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar diahuebs 7 di februari 2019 di 1'or pa 4'or di atardi na Misa Sta Filomena na Paradera. Despues lo sali pa Santana Catolico na Paradera.

Enbes di flor of krans lo tin un box disponibel pa donacion pa stichting Koningin Wilhelmina Fonds

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida di menciona algun famia of conocir.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada;
Den cunucu di yerba verde E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa tranquil, pa mi bolbe haya forsa.
Salmo 23: 1, 2, 3

Cu inmenso tristesa den nos curason pero agradecido pa tur loke nos a comparti cune, nos ta anuncia despues di un lucha contra su enfermedad, fayecimento di:



Valentin Girigori

Mihor conoci como: "Vale"
*14-02-1959 - †30-01-2019

Na nomber di su:
Mayornan: †Federico y Anna Maria Girigori-Rivero
Esposa: Jean Girigori-Loopstok

Yiunan di criansa:
Jose
Gregory y Marisela
Kimberly y Gillian
Samir
Haniel

Nietonan: Gaykeon, Geayveon, Gay-zion
Rumannan: Filomena y esposo Cicilia Kelly y famia

Sabina Ras y famia
Adriana y esposo Rudolf Hieroms y famia
Nilda y esposo Dayron Ortiz y famia

Tanta y omonan:
†Jose Rivero
†Rosa Rivero
†Tony Rivbero
†Maria (Bibi) Rivero
†Maroucha Kock y Macario Kock
Buchi rivero y Margarita Rivero
Benita Davelaar

Ihanan: Arnold (Nolly) Martinus, Angelo Kelly, Carolina Ras, Mishelon Hieroms

Swa y cuñanan: †Mirna Dix-Loopstok y Hans Dix
Simon Loopstok y famia
Rudy y Nubia Loopstok y famia
Greta Loopstok y famia
Roland y Jolanda Loopstok y famia
Vera Croes y famia
Marieta y Mario Dirksz y famia
Eda y Versi Vrolijk y famia
Hector y Vivian Loopstok y famia
Sonia y Hairo Faro
†Virginia y Eloy Geerman y famia
Angeline y Angelo Semerel y famia
Maybeline Boekhoudt y Dominico Everon y famia
Amigo(a)nan di cas: Chimina y Chico, Marcell, Julio, Natasha, Barranquillq, Frans, Juan, Ramiro, Neelis, Papito, Randolph Roch, Frenk Loopstok, Famia Brieva, Mack Paalman

Sobrino(a)nan, primo(a)nan na Aruba, Curacao, USA, Hulanda, comper y compernan, tur su amigo(a)nan, su excoleganan di Mourik, Star Motor y Mota y Giel

Demas famia: Girigori, Loopstok, Rivero, Kelly, Ras, Hieroms, Ortiz, Loefstok, Flanegin, Tromp, Maria, Henriquez, martinus, Davelaar, Echobardo, Brieva, Castaler, Croes, Dirksz, Semerel, Boekhoudt, Vrolijk, Everon, Faro, Geerman, Paula

Acto di condolencia y entiero ta tuma lugar diabierna 8 di februari 2019 di 9'or pa 11'or di mainta na misa Birgen di Fatima na Dakota despues saliendo pa Santana centraal na Sabana Basora.

Enbez di flor of krans, un donación pa Edmund Harms lo ta altamente aprecia.

Si den nos tristesa nos por a lubida un nomber di famia of amistad, nos ta pidi nos disculpa.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"Bou di alanan di Dios mi ta sigur"
Abo ku ta biba bou di amparo di Altisimo, ta hospedá den sombra di Dios Omnipotente, bisa Señor:
"Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta pone mi konfiansa"
Salmo 91:1-2

Cu dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Señor, nos ta anuncia fayecimento di :



Elton Divon Elvion Gomez

Mihor conoci como " Tonchi"
*17-02-1999 - †31-01-2019

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada;
Den cunucu di yerba verde E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa tranquil, pa mi bolbe haya forsa.
Salmo 23: 1, 2, 3

Cu inmenso tristesa den nos curason pero agradecido pa tur loke nos a comparti cune, nos ta anuncia fayecimento di:



Ignacio Isidor Tromp

*01-02-1942 - †06-02-2019

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.